



RIMISP

Centro Latinoamericano
para el Desarrollo Rural

Programa Dinámicas Territoriales Rurales



Informe Anual 2008

Contenido

- Dinámicas Territoriales Rurales: un balance positivo en el 2008
- Hemos sentado las bases para ser un instrumento de cambio

1 EN BUSCA DE CRECIMIENTO ECONÓMICO CON INCLUSIÓN SOCIAL Y SUSTENTABILIDAD AMBIENTAL

- Crecimiento... ¿con o sin inclusión social?
- Dinámicas territoriales en Chiloé: la fuerza de las coaliciones extraterritoriales
- Catastros de políticas y programas con enfoque territorial
- Cambio climático y desarrollo territorial
- La identidad cultural como motor del desarrollo territorial
- Polarización étnica de la distribución del ingreso y conflicto social en el sur de Chile

2 TRABAJANDO EN RED

- Un programa rico en capital social
- Red de gobiernos subnacionales busca revalorizar lo rural
- Diálogo Rural Iberoamericano: un nuevo espacio para el diálogo político de alto nivel
- Red de periodistas: la tarea de ganar espacio en la opinión pública

3 COMUNICACIÓN PARA EL CAMBIO SOCIAL

- Revista Equitierra: para pensar y actuar con libertad
- El programa en la prensa internacional
- Documentos de trabajo del programa

4 FORTALECIENDO CAPACIDADES

- Estrechando lazos de cooperación en Canadá
- Educación de postgrado para el desarrollo territorial
- Comunidades de práctica para el desarrollo territorial rural
- Desarrollo organizacional de Rimisp: creando capacidades con nuestros socios
- Espacios para la colaboración y el diálogo

5 GESTIÓN Y AVANCES

- Respetando las complejidades del programa: el sistema de seguimiento y evaluación
- Consejo Asesor y Unidad de Coordinación del programa
- Resumen financiero

- Contacto



Dinámicas Territoriales Rurales: un balance positivo en el 2008



Desarrollar sistemáticamente una idea significa creatividad, expansión del conocimiento y, especialmente, observación juiciosa. También implica encarar errores de acción y de omisión, que son propios de todo nuevo emprendimiento y necesarios para avanzar sobre bases firmes. De esto se trata este informe que Rimisp entrega a sus colaboradores y socios sobre su programa Dinámicas Territoriales Rurales. Tras 18 meses de trabajo, el programa presenta resultados novedosos, metodológicamente robustos y con altos grados de involucramiento de personas y organizaciones rurales de

territorios caracterizados por condiciones de pobreza.

La apuesta por entender la dinámica de los territorios rurales, las fuerzas que les permite a unos y no a otros expresar su capacidad de desarrollo, las condiciones bajo las cuales se detectan ciertas condiciones favorables o limitantes del crecimiento, el entorno que promueve o dificulta la inclusión social son, entre otros factores, las interrogantes que este programa busca responder. De esta forma, se pretende contribuir al diseño e implementación de políticas públicas más integrales, transversales y efectivas que den lugar a un crecimiento económico con mayor equidad social y sustentabilidad ambiental. Es un esfuerzo con el cual ya se ha comprometido un centenar de organizaciones de muy distintos tipos en una docena de países de la región: esta red social emergente es de por sí un resultado del cual estamos muy orgullosos.

Para Rimisp este programa constituye un reto en varios sentidos: la investigación en sí misma y lograr que el marco conceptual de desarrollo territorial rural se traduzca en alternativas de acción concretas, es ya un desafío inmenso. Adicionalmente, enfrentamos un tremendo compromiso con nuestros donantes que nos han depositado su confianza invirtiendo recursos muy importantes. Del mismo modo, tenemos una obligación moral con las organizaciones y personas que están tomando estas ideas como su propio reto y apuestan también a contribuir en distintas formas. Finalmente, aunque es lo más importante, este programa tiene que hacer una diferencia, tiene que afectar enfoques, estrategias y políticas, tiene que estimular nuevas redes y colaboraciones, tiene que construir capacidades de actores sociales. Es decir, tiene que aportar su grano de arena a la transformación de las sociedades rurales en una dirección de mayor crecimiento económico, más inclusión social y mayores niveles de sustentabilidad ambiental.

Con estas motivaciones, es para mí muy satisfactorio presentar los avances del programa en el 2008. Esperamos las críticas y recomendaciones de nuestros lectores, socios y colaboradores para que el trabajo en el 2009 y más allá sea más fructífero.

Germán Escobar
Director Ejecutivo de Rimisp

Hemos sentado las bases para ser un instrumento de cambio



El programa Dinámicas Territoriales Rurales es posible gracias a la colaboración de más de 100 organizaciones de América Latina y de otras partes del mundo. Este informe de lo realizado en el 2008 es una rendición de cuentas a nuestros socios y colaboradores.

Asimismo, este documento está escrito para establecer un diálogo con muchos agentes de cambio que están buscando aliados en sus esfuerzos de transformación de las sociedades rurales latinoamericanas. A través de este informe queremos invitarlos a que vean si el programa puede ser para ellos una fuente útil de ideas, de experiencias prácticas, de análisis o de nuevas relaciones con socios que pueden complementar sus propias capacidades.

Al iniciar el año, el Consejo Asesor del programa aprobó un plan de trabajo que nos instruyó a dedicar nuestra mayor atención en este período inicial, a establecer cimientos sólidos para el trabajo futuro: socios principales en diez países, estrategias y métodos, experiencias piloto de investigación y desarrollo de capacidades, plataformas de comunicación y equipo de coordinación.

También queríamos comenzar a construir una cultura particular de trabajo que nos ayudara a resolver un problema difícil: que cada socio del programa tenga el mayor espacio para explorar nuevos caminos con potencial de renovar profundamente la forma de pensar y hacer desarrollo rural, pero que todos los socios confluyamos a dar respuesta a las preguntas comunes que dan sentido al programa:

¿Cuáles son los factores determinantes de dinámicas de desarrollo territorial caracterizadas por un ciclo virtuoso localizado de crecimiento económico, inclusión social y sustentabilidad ambiental?

¿Qué tipo de acción pública deliberada –incluyendo a las políticas públicas, pero no restringida únicamente a ellas– puede ser efectiva en el estímulo o promoción de este tipo de desarrollo territorial rural?

En las siguientes páginas damos cuenta de la medida en que hemos cumplido con lo que nos comprometimos a hacer. En mi opinión, en el 2008 hemos sentado bases sólidas para que el programa pueda lograr resultados, efectos e impactos relevantes y de alta calidad. Creo que lo realizado este año hará posible que el programa sea un instrumento que marque una diferencia, que estimule y apoye transformaciones en las sociedades rurales latinoamericanas.

Hemos seleccionado en este informe una muestra de distintos tipos de resultados y de efectos para que el lector pueda tener una visión panorámica del tipo de contribuciones que ya comienzan a surgir del trabajo de nuestros socios y colaboradores. No podemos incluir en una síntesis como esta todo lo que se ha hecho y producido; al lector interesado, lo invitamos cordialmente a visitar nuestra página web www.rimisp.org/dtr.

Este programa es una plataforma que está a la disposición de todos quienes quieran usarla para realizar acciones que ayuden a la revitalización de América Latina rural con un sentido de justicia social. Invito a nuestros lectores a que se sumen a este esfuerzo.

Julio A. Berdegú
Coordinador del programa

1

En busca de crecimiento económico con inclusión social y sustentabilidad ambiental



- Crecimiento... ¿con o sin inclusión social?
- Dinámicas territoriales en Chiloé: la fuerza de las coaliciones extraterritoriales
- Catastros de políticas y programas con enfoque territorial
- Cambio climático y desarrollo territorial
- La identidad cultural como motor del desarrollo territorial
- Polarización étnica de la distribución del ingreso y conflicto social en el sur de Chile

Crecimiento... ¿con o sin inclusión social?

Los municipios nicaragüenses de Tisma, Nandasmo, Catarina, Granada, Potosí, Buenos Aires, Rivas y El Tortuguero—donde vive el 4% de la población del país—comparten una característica en común: son los únicos, de los 153 municipios de Nicaragua, que en los años recientes pueden demostrar simultáneamente un crecimiento en el consumo, una reducción de la pobreza y una disminución de las desigualdades en la distribución del consumo. En contraste, en otros 48 municipios, que abarcan en conjunto el 31% de la población, los indicadores de estos tres aspectos resultan negativos (ver cuadro 1).

“El programa Dinámicas Territoriales Rurales en Ecuador está analizando casos en algunos territorios de la provincia de Tungurahua en donde se presentan dinámicas interesantes que han tenido mucho éxito en cuanto a producción a pequeña escala para satisfacer un mercado local. Sabemos que en Tungurahua existen procesos muy valorados de participación ciudadana que han sido impulsados por diversos actores sociales. Un aspecto interesante es que Tungurahua es la única provincia en el Ecuador donde las tres organizaciones indígenas más importantes están trabajando conjuntamente para llevar a cabo un proceso de asociación con participación de actores locales con el objetivo de mejorar el proceso productivo de la región con miras a beneficiar a toda la población.”

Pablo Ospina, Coordinador Proyecto de Investigación en Ecuador.

Los primeros cuatro estudios se llevaron a cabo en Chile, Ecuador, Nicaragua y Perú. Los estudios registran cambios en el ingreso per cápita (en el caso de Chile) o en el consumo o gasto per cápita (en los otros tres países), en la distribución del ingreso (o de los gastos) y en la incidencia de la pobreza. En cada caso los análisis contemplaron dos puntos en el tiempo: 1992 y 2002 en Chile; 1998 y 2005 en Nicaragua; 1993 y 2005 en Perú; y 1995 y 2006 en Ecuador. Estudios semejantes están ya en una etapa avanzada de desarrollo en México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Colombia, Bolivia y Brasil.

Una mirada cualitativa del crecimiento es la que se explicita en los mapas de dinámicas territoriales en Chile, Ecuador, Nicaragua y Perú. Interrelacionando información de censos y encuestas nacionales de calidad de vida, los estudios escudriñan en el nivel territorial de cada país para ver allí los cambios experimentados en términos de crecimiento, pobreza y desigualdad. El resultado es un variado panorama que habla de importantes diferencias subnacionales.

El estudio ha adaptado el método de *Small Area Estimates* —o Estimaciones en Áreas Pequeñas— que ha sido ampliamente utilizado para construir mapas de pobreza. El método permite combinar información de encuestas de estándares de vida de hogares y de censos de población, para obtener indicadores de bienestar con altos niveles de desagregación espacial.

El esfuerzo permite ir más allá de lo que muestran normalmente los promedios nacionales, dando una visión de la dimensión territorial del desarrollo en América Latina. A modo de ejemplo, se puede concluir que aún cuando sus respectivas economías hayan demostrado muy distintas tasas de crecimiento, en Chile, Nicaragua y Ecuador menos del 10% de la población vive en unidades administrativas caracterizadas por dinámicas de crecimiento con inclusión social. Perú muestra un mejor equilibrio geográfico, pues allí el 38% de las provincias, donde vive casi un quinto de la población, ha tenido simultáneamente cambios positivos en los tres tipos de indicadores analizados. Los resultados se muestran también gráficamente a través de mapas en que se pueden identificar los distintos tipos de dinámicas territoriales, como se ilustra en el gráfico 1 para el caso de Nicaragua.

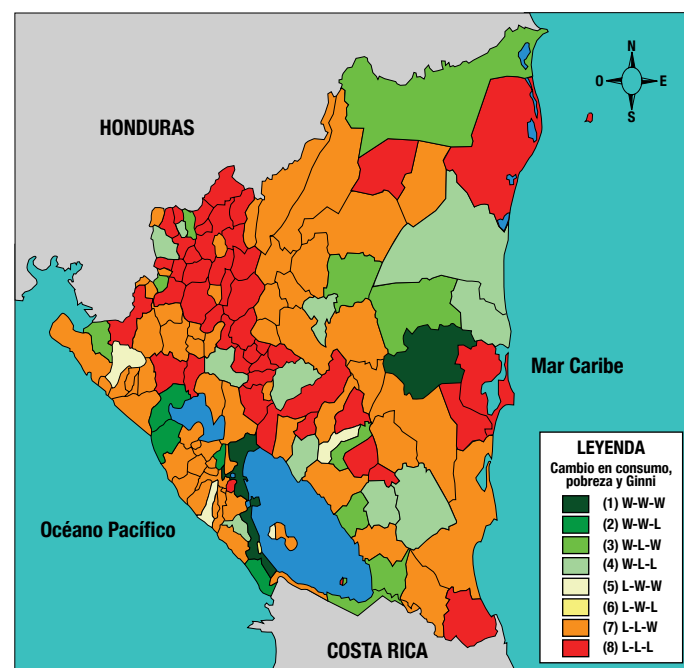


Gráfico 1. Nicaragua: municipios según cambios en consumo per cápita, incidencia de pobreza y distribución del ingreso, 1998 - 2005.

Con estos mapas y los datos que los sustentan, se constata que en estos cuatro países no más del 10% de la población habita en territorios cuyas dinámicas de desarrollo se hayan traducido, simultáneamente, en crecimiento del ingreso o del consumo per cápita, menor incidencia de pobreza y mejor distribución del ingreso o del consumo.

Una segunda mejor condición sería aquella en que ha habido cambios positivos en el ingreso/o gasto per cápita y en uno de los dos indicadores de inclusión social: la incidencia de la pobreza o la distribución del ingreso. Bajo esta situación está el 18% de los municipios en Chile con un cuarto de la población; el 29% de las provincias en Perú, con poco más de la mitad de la población; el 9% de los municipios de Nicaragua, con un 6% de la población; y un 6% de las parroquias de Ecuador, con más de un tercio de la población.

La mayoría de la población en Chile, Nicaragua y Ecuador (66%, 83% y 55%, respectivamente) vive en municipios/parroquias que no han experimentado cambios positivos en el ingreso per cápita (Chile) o en el gasto per cápita (Nicaragua y Ecuador). Más de un 70% de los municipios de Chile y Nicaragua, y sobre el 90% de las parroquias de Ecuador, pertenecen a esta categoría.

“Uno de los principales resultados que arrojó la investigación fue que el 38% de las provincias del Perú muestra dinámicas de crecimiento económico con reducción de pobreza y de desigualdad. Múltiples factores podrían estar explicando estas dinámicas. El acceso diferenciado a bienes y servicios públicos y la fortaleza de las instituciones locales podrían explicar las diferencias entre estas trayectorias. Ésta es una hipótesis que el programa DTR explorará.”

Javier Escobal, Coordinador Proyecto de Investigación en Perú.

En caso, esos municipios contienen casi el 90% de la población, mientras en Ecuador la mitad de los habitantes vive en esas parroquias. La situación en Perú sería algo mejor, ya que “so-

lamente” la mitad de las provincias, donde habita un tercio de la población, no ha reducido la pobreza.

En Chile, el 44% de la población vive en el 45% de los municipios que no ha mejorado la distribución del ingreso. En Nicaragua, 45% de los municipios, con 33% de la población, está en esta situación. En Perú, el 44% de las provincias no ha mejorado en este aspecto, lo que resulta preocupante si se considera que en ellas residen tres cuartas partes de los habitantes. En Ecuador, la mayoría de las parroquias no presenta avances en términos de distribución del ingreso, lo que involucra al 90% de la población.

En Perú, el 28% de las provincias con alrededor de un quinto de la población no presentan cambios positivos en el gasto per cápita.

Casi un tercio de los municipios de Chile, con un 29% de la población, no experimentan reducciones significativas de sus tasas de pobreza. En Nicaragua y Ecuador, 86% de sus unidades administrativas no ha reducido sus tasas de pobreza. En el primer

El peor panorama es el de los territorios donde todos los indicadores están estancados o moviéndose en la dirección incorrecta. Y según el estudio, en Ecuador casi el 80% de sus parroquias, con el 50% de la población, presenta dinámicas de no crecimiento y ausencia de mejoría de las condiciones sociales. En Perú y Nicaragua cerca de la cuarta parte de sus provincias o municipios, con alrededor de un quinto de la población, está en esta condición.

En Chile solo 11 municipios, con 6% de la población, están en esa situación.

El cuadro 1 sintetiza los resultados en todas las categorías para las unidades administrativas de los cuatro países.

“Lo que más nos ha llamado la atención durante la realización de esta investigación es lo estancado de las dinámicas territoriales de Nicaragua, ya que son excepciones los territorios donde ha mejorado la situación de 1998 a 2005. Las dinámicas de crecimiento económico con reducción de pobreza y de desigualdad, están sumamente concentradas geográficamente en Nicaragua. Ha habido mejoras en lugares donde se ha logrado generar procesos de acceso a nuevas actividades como el turismo o se ha obtenido un aumento de los precios de productos como la leche. No quiere decir que hemos corroborado que hay procesos incluyentes hacia los pobres, pero sí al menos los pequeños productores han tenido mejor precio de la leche, y en algunas zonas del Pacífico han nacido algunas nuevas alternativas de ocupación no agropecuaria para la gente”.

Ligia Gómez, Coordinadora Proyecto de Investigación en Nicaragua

Cuadro 1. Cambios a nivel subnacional en el ingreso o gastos per cápita, pobreza y distribución del ingreso o gasto per cápita

Tipo	Chile		Perú		Nicaragua		Ecuador	
	Municipios	%	Provincias	%	Municipios	%	Parroquias	%
I. Mayor ingreso o gasto per cápita, menor pobreza, mejor distribución del ingreso o del gasto	16	5.0	74	38	8	5	8	1
II. Mayor ingreso o gasto per cápita, menor pobreza, sin mejoría en distribución del ingreso o del gasto	57	17.5	20	10	9	6	65	6
III. Mayor ingreso o gasto per cápita, sin mejoría en incidencia de pobreza, mejor distribución del ingreso o del gasto	1	0.3	36	18	5	3	0	0
IV. Mayor ingreso o gasto per cápita, sin mejoría en incidencia de pobreza, sin mejoría en distribución del ingreso o del gasto	11	3.4	10	5	12	8	3	0.3
V. Sin mejoría en ingreso o gasto per cápita, menor pobreza, mejor distribución del ingreso o del gasto	113	35.0	0	0	4	3	4	0.4
VI. Sin mejoría en ingreso o gasto per cápita, menor pobreza, sin mejoría en distribución del ingreso o del gasto	42	13.0	6	3	0	0	70	6
VII. Sin mejoría en ingreso o gasto per cápita, sin mejoría en pobreza, mejor distribución del ingreso o del gasto	47	14.6	0	0	67	44	59	5
VIII. Sin mejoría en ninguna de las tres dimensiones	36	11.1	49	25	48	31	879	81
Total	323	100	195	100	153	100	1088	100



Crecimiento que favorece a los pobres. El papel de las instituciones

Ni la geografía ni el comercio ni la actividad económica generan desarrollo por sí solas. Sabemos que las instituciones tienen un papel fundamental en determinar quién y cómo se aprovechan las oportunidades derivadas de factores tales como la dotación de recursos naturales, la localización geográfica o la inserción del territorio en determinados circuitos comerciales o cadenas de valor.

El problema consiste en pasar de esta afirmación general a una mejor comprensión del papel de instituciones concretas, incluyendo no solo los marcos legales o normativos, sino también aquellas instituciones ligadas al funcionamiento de las estructuras de poder no visibles, pero que finalmente determinan cómo se distribuyen los excedentes y las oportunidades.

Para hincarle el diente a este complejo tema, el programa ha establecido una alianza con el proyecto "Instituciones para un Crecimiento que Favorezca a los Pobres" (IPPG). Éste es un proyecto global, con actividades de investigación en Europa, África, Asia y América Latina. El proyecto es coordinado por el Profesor Kunal Sen, del Departamento de Economía y Políticas del Desarrollo de la Universidad de Manchester. En América Latina, el proyecto IPPG lleva a cabo sus actividades en Ecuador y en Bolivia, bajo la coordinación general de Alexander Schejtman, Investigador Principal de Rimisp.

Once países contarán con mapas de dinámicas territoriales

En el 2008 se publicaron los informes con los mapas de dinámicas territoriales de cuatro países: Nicaragua (por investigadores del Instituto Nitlapán de la Universidad Centroamericana y del Instituto Danés de Estudios Internacionales), Ecuador (Universidad Andina Simón Bolívar), Perú (Grupo de Análisis para el Desarrollo) y Chile (Rimisp-Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural y Ministerio de Planificación).

En el primer trimestre del 2009 estarán disponibles los informes de otros siete países:

- México (por investigadores del Colegio de México)
- Guatemala (Universidad Rafael Landívar)
- Honduras (Red de Desarrollo Sustentable)
- El Salvador (Comisión Económica para América Latina y el Caribe)
- Colombia (Universidad de los Andes)
- Bolivia (Fundación Tierra e Institute for Development Policy and Management de la Universidad de Manchester)
- Brasil (Universidad de São Paulo)

Al final de esta línea de investigación, en total se habrán analizado datos de cerca de 200 millones de hogares en los 11 países. Todos estos informes se publican en la sección Documentos de la página web del programa: www.rimisp.org/dtr/documentos.



Dinámicas territoriales en Chiloé: la fuerza de las coaliciones extraterritoriales

La experiencia de desarrollo económico y social de Chile en los últimos 20 años es comúnmente citada como un ejemplo de éxito. El resultado en términos de crecimiento y disminución de los indicadores de pobreza respalda esta apreciación. Sin embargo, también es evidente que los resultados no son los mismos en todos los territorios y localidades del país y que hay zonas y sectores “ganadores” y “perdedores”.

De ahí surge la necesidad de conocer en mayor detalle las dinámicas de desarrollo económico, inclusión social y estado de los recursos naturales a nivel local o territorial. Modrego y sus colaboradores (2008) han hecho este análisis de los cambios a nivel comunal (municipal) entre 1992 y 2002. A partir de este trabajo, un equipo de investigadores de Rimisp seleccionó a la isla de Chiloé, en el sur de Chile, como un espacio de interés para definir con precisión los factores que explican los cambios territoriales observados.

Chiloé es un caso interesante debido a que sus dinámicas de desarrollo económico son un reflejo de la estrategia general del país. En la isla se ha verificado un proceso de industrialización acelerada de la acuicultura del salmón. Esta nueva industria se

basa en ventajas comparativas naturales y está orientada a mercados externos dinámicos. El capital privado puede acceder a recursos naturales debido a cambios en las normas de asignación y uso de dichos activos.

El resultado es una expansión económica fuerte, con impactos a nivel nacional a través del ingreso al país de cuantiosas divisas. A nivel local, la nueva industria del salmón genera una fuerte demanda de mano de obra, incluyendo mujeres.

En este contexto de crecimiento vertiginoso, las estrategias locales más tradicionales quedan rezagadas. El turismo, que se

iniciaba en la década de los 80 como una estrategia de desarrollo local aprovechando las características naturales y culturales de la región, se ve afectado por la industria salmonera. Hay competencia por la mano de obra y conflictos territoriales por las diferentes necesidades de cada sector. Por ejemplo, el turista que llega en busca del bello entorno natural y del patrimonio cultural de Chiloé, no advierte los impactos que han dejado las instalaciones de producción y procesamiento del salmón sobre el medioambiente y el paisaje.

En Chiloé se evidencian procesos de deterioro ambiental. La industria del salmón se ha podido desarrollar gracias a las características particulares de los ecosistemas de este archipiélago. Pero con el tiempo la industria ha tenido impactos ambientales que se han ido acumulando hasta el punto de erosionar la capacidad de los ecosistemas para continuar sosteniendo la producción de salmón. En los últimos meses del año 2008 se ha expandido una enfermedad del salmón, producida por niveles de intensificación no sostenibles, que ha obligado al cierre de numerosas granjas y al despido de miles de trabajadores.

Todos estos antecedentes convierten a Chiloé en un territorio donde es factible verificar los efectos que tienen en el territorio los procesos de expansión económica acelerada impulsados por coaliciones sociales extraterritoriales.

A fines de 2008 se realizaron entrevistas y focus group con pequeños productores y productoras agrícolas, artesanos y artesanas de la madera y la lana, comerciantes, empresarios del sector turístico y de la industria salmonera, profesionales independientes, especialistas en medio ambiente, funcionarios públicos, alcaldes, trabajadores de la cultura e intelectuales.

El marco conceptual del proyecto asume al territorio como un campo social en el cual los diferentes actores sociales detentan ciertos niveles de acceso a diferentes formas de capital: económico, político, de identidad cultural y natural. Las dinámicas territoriales pueden modificar la posición de esos actores en relación a cada uno de los capitales, lo cual puede ser explicado por un cambio en el sistema de reglas y normas (instituciones), ya sean de carácter formal o informal. Finalmente, un cambio en el sistema de normas puede ser apoyado por coaliciones de actores del territorio o de fuera de él.

Aunque esta investigación se encuentra en pleno desarrollo, los primeros antecedentes muestran importantes cambios en el territorio. Por una parte, hay un mejoramiento sustantivo en el nivel



de vida de las familias como resultado de la creación de fuentes de empleo en la industria del salmón. Las mujeres de Chiloé son especialmente beneficiadas con la expansión del mercado de trabajo. Como consecuencia, se constata un mejoramiento de calidad de las viviendas, una mayor inversión en educación de los hijos y un cambio de residencia rural por urbana dentro del mismo territorio, lo que facilita el acceso a servicios públicos diversos.

Pero, por otra parte, hay otra cara de la medalla. En primer lugar, los problemas de degradación del medio ambiente. La hipótesis inicial de los investigadores de Rimisp es que la degradación ambiental es resultado de fallas institucionales que incentivaron o permitieron prácticas productivas no solo no sostenibles, sino incluso suicidas para la industria del salmón. Lo interesante es que estas fallas institucionales, al parecer, fueron provocadas por la acción de coaliciones sociales ligadas a la industria del salmón, las cuales promovieron un marco institucional que les fue muy favorable para la expansión acelerada de corto plazo, pero que ha resultado enormemente costoso en el mediano y largo plazo por sus impactos ambientales y los consiguientes efectos económicos y sociales.

Otro de los resultados que merece atención es el grado de desigualdad que se verifica en el acceso a las oportunidades y a los resultados del crecimiento económico en el territorio. Si bien los índices de pobreza han disminuido fuertemente debido al incremento del empleo, también es cierto que el grado de desigualdad en la distribución del ingreso es muy alto. No solo se observan diferencias entre los sectores urbanos y rurales, sino también dentro de cada uno de ellos. Los investigadores de Rimisp están examinando la hipótesis de que ello se produce por el desigual acceso a los activos productivos y por la precarización de otras alternativas de desarrollo no vinculadas a la industria del salmón. Al parecer, el costo alternativo de la mano de obra del territorio es muy bajo, lo que permite que la expansión del salmón se lleve adelante sobre la base de mano de obra muy barata y el acceso libre a los recursos naturales.

Finalmente, el equipo de investigadores ha encontrado un importante espacio de análisis institucional como factor explicativo de las dinámicas locales territoriales. Plantean que más que existir instituciones locales específicas y distintas a las de otros territorios, hay una adaptación local de normas generales. En este proceso de adaptación local de las instituciones, el que lleva ventaja es aquel actor social, o coalición de actores sociales, que puede movilizar recursos para imponer sus estrategias.

Los inversionistas extraterritoriales que conocen las normas, leyes y reglamentos, y que tienen la posibilidad de contratar estudios técnicos y servicios legales para imponer su interpretación del marco institucional, obtienen el acceso a los recursos naturales y establecen pautas para su uso que les son favorables, en desmedro de los agentes locales que tienen una baja dotación de los distintos tipos de capital, incluyendo el económico y el político.

“La investigación hasta el momento da cuenta de que existe un conflicto entre la expansión industrial y el desarrollo local. Un aspecto curioso es que los actores que definen las inversiones industriales tienden a ser extraterritoriales, es decir, gente que viene de fuera de Chiloé. Por otra parte, los actores locales que pertenecen a la isla, apuestan –más bien– al elemento de identidad cultural, por ejemplo a la producción artesanal. La idea es que el proyecto apoye el fortalecimiento de la capacidad de actores locales en base a sus propias necesidades para que puedan orientar el territorio hacia un crecimiento económico más inclusivo”.

Eduardo Ramírez, Coordinador Proyecto de Investigación en Chiloé, Chile.

Catastros de políticas y programas con enfoque territorial

Una de las principales características de las políticas de desarrollo rural en América Latina de la última década es la emergencia de un enfoque territorial. Sin embargo, cuando se analiza la consistencia de ese enfoque con las políticas en funcionamiento, el resultado no siempre es satisfactorio. Existe una necesidad de identificar y rescatar las experiencias que se han llevado a cabo en desarrollo territorial rural, siendo el reconocimiento de estas prácticas uno de los primeros pasos necesarios para pasar de una innovación retórica a un verdadero cambio institucional orientado al desarrollo rural en América Latina¹.

Cuadro 2. Programas y políticas con enfoque territorial catastrados en Bolivia, Brasil, Chile, México, Honduras y Nicaragua

	Bolivia	Brasil	Chile	Honduras	México	Nicaragua
Programas/políticas (número)	23 (74)*	59	19	5	70	8
Agencias responsables (número)						
Nacionales	7	32	3	5	29	6
Extranjeras	15	2	3	4	6	11
Programas con financiamiento extranjero	19	3	5	4	14	5
Presupuesto (millones de dólares)**	186	-	-	94	9,013	30

* Se catastró un total de 74 programas/políticas, pero se cuenta con información más detallada de agencias y financiamiento para 23.

** Falta información para cuatro programas en Bolivia, uno en Honduras, doce en México y dos en Nicaragua. La información disponible para los programas en Brasil y Chile es limitada.

Para ello, se está realizando un catastro latinoamericano de políticas y programas públicos con cobertura rural y con un enfoque territorial. Este catastro se está llevando a cabo en todos los países involucrados en el programa y hasta el momento se cuenta con información de Brasil, Bolivia, Chile, Honduras, México y Nicaragua. En el año 2009, se espera hacer el mismo trabajo en los cinco países restantes: Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala y Perú.

Para la realización de estos catastros se consideraron aquellas políticas que declararan -explícitamente- el uso de un enfoque territorial o que persiguieran objetivos de este tipo o que tuvieran algún componente de desarrollo territorial. Se incluyeron aquellas políticas o programas financiados con recursos internacionales o nacionales; diseñados y gestionados por agencias de gobierno, ya sean nacionales, provinciales, estatales, departamentales o de asociaciones municipales; con todo tipo de objetivos temáticos (desarrollo económico, institucional, ambiental, social, etc.).

El catastro arrojó un total de 235 programas y políticas (cuadro 2). Aunque muchos de estos proyectos se encuentran en una etapa inicial, muestran el panorama actual de la presencia del enfoque de desarrollo territorial rural en las políticas de desarrollo. Cabe señalar que un número significativo de estas iniciativas está supeditado a las decisiones del gobierno de turno, lo cual podría afectar no solo al nombre del programa, sino también al enfoque o a sus objetivos en caso de presentarse un cambio de administración.

Dentro de los resultados de los primeros trabajos realizados, se observan ya algunas tendencias. En primer lugar, las políticas y programas rurales con enfoque territorial están siendo impulsados, principalmente, por los gobiernos nacionales de distintos niveles (nacionales, federales, estatales, regionales). El enfoque de desarrollo rural adoptado en los programas tiene cada vez y con más frecuencia un origen regional, evitando la importación de modelos de implementación del desarrollo territorial generados de manera más genérica por las agencias de desarrollo. Para los países catastrados, solo un 12% de las políticas y programas territoriales está administrado por agencias de cooperación u organizaciones no gubernamentales (la mayoría de ellos en Bolivia).

- De los 125 programas para los cuales existe información acerca del origen del financiamiento, 78 cuentan con financiamiento propio del país². Sin embargo, esto varía de acuerdo al país, por ejemplo en el caso de México y Chile, los programas territoriales con financiamiento



extranjero representan un 20% y 26% respectivamente, mientras que en Bolivia y Honduras la relación alcanza un 80% de programas con financiamiento extranjero.

- De un total de 123 agencias directamente responsables de estos programas y políticas, un 66% corresponde a agencias nacionales.
- Los montos de financiamiento para las políticas territoriales varían ampliamente en cada país: oscilan entre los US\$ 30 millones en Nicaragua y los US\$ 9,031 millones en México. Asimismo, Nicaragua y México también son, respectivamente, los países con el más bajo y más alto presupuesto per cápita para políticas territoriales.

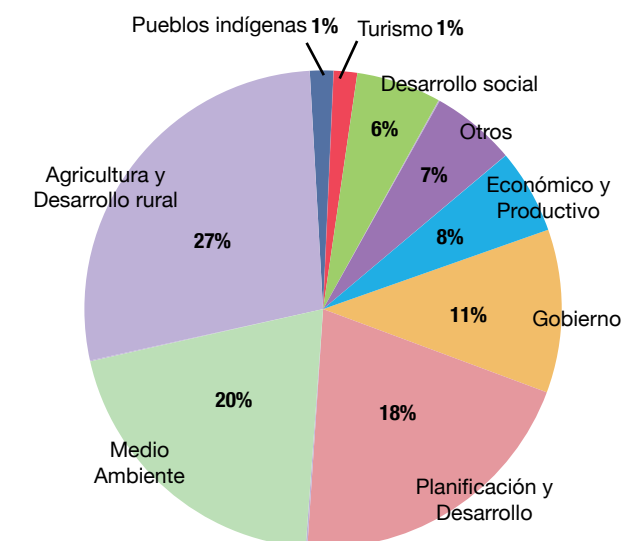
En segundo lugar, se debe destacar que este proceso va mucho más allá de los Ministerios de Agricultura. Aunque las agencias ligadas al agro son aún las principales ejecutoras y responsables de las políticas de desarrollo territorial, existe una gran cantidad y diversidad de agencias detrás del enfoque territorial de estas políticas, lo cual tiene la potencialidad de incorporar a diferentes sectores (gráfico 2). En efecto, de las políticas y programas de gobierno catastrados en los seis países, un 27% depende di-

rectamente de los Ministerios de Agricultura y Desarrollo Rural y sus servicios relacionados. En tanto, un 20% depende de ministerios y agencias del sector medioambiental, un 18% del sector de planificación y desarrollo, mientras que un 11% obedece a ministerios de gobierno.

En países como Brasil, el momento actual es particularmente favorable para un nuevo salto cualitativo en dirección al enfoque territorial, donde en programas como *Territórios da Cidadania* se reconoce por primera vez la necesidad de políticas de mayor envergadura para el sector rural y de instancias reales de articulación intersectorial. El catastro de Brasil deja planteada la incógnita acerca de cuáles serán las fuerzas sociales capaces de completar la transición desde el enfoque sectorial al enfoque territorial, considerando que éste es, necesariamente, multisectorial y multidimensional.

Una vez que el catastro de políticas y programas territoriales esté completo para los once países, se dispondrá de un importante insumo para identificar oportunidades de colaboración y aumentar la incidencia política del programa DTR, así como también quedará establecida la necesidad de hacer un análisis más profundo de esta gran cantidad de información levantada.

Gráfico 2. Distribución sectorial de las políticas y programas territoriales (agencia directamente responsable)



¹ Favareto, A. 2008. Retrato das políticas de desenvolvimento territorial no Brasil. Relatório Final elaborado para o Rimisp – Centro Latino-americano para o Desenvolvimento Rural.

² De los programas catastrados en Bolivia, falta información acerca del financiamiento para 51 de los 74 programas, y para el caso de Brasil esa información no está disponible en los catastros.

Cambio climático y desarrollo territorial

Rimisp suscribió un contrato de dos años (2009-2011) con el Banco Mundial para coordinar un proyecto sobre cambio climático y desarrollo territorial en tres países de América Latina: México (con la Secretaría de Desarrollo Rural del Gobierno del Estado de Michoacán), Perú (con el Grupo de Análisis para el Desarrollo) y República Dominicana (con consultores independientes).

El objetivo básico del proyecto es entender cómo las iniciativas de desarrollo territorial pueden mejorar la capacidad adaptativa y la resiliencia de los actores locales y de las comunidades, de cara al cambio climático. Las instituciones locales, su contribución a una mejor gobernanza y sus servicios a los grupos sociales vulnerables, son vistas en este proyecto como mecanismos claves para mejorar la resiliencia y capacidad adaptativa a escala territorial.

El proyecto concentrará su atención en cuatro asuntos de interés:

- La naturaleza y el impacto de los riesgos climáticos relevantes en distintas unidades territoriales en los tres países señalados.
- Los activos, capacidades y vulnerabilidades del territorio, con un énfasis particular en los grupos sociales marginados y en sus relaciones con instituciones externas e internas al territorio.
- El papel de las instituciones locales en apoyo de la capacidad adaptativa.
- La economía política de los marcos más amplios de gobernanza y de política, dentro de los cuales las instituciones juegan su papel de facilitar el desarrollo local y la adaptación al cambio climático.

En México y en Perú, el proyecto con el Banco Mundial se realizará en estrecha relación con las actividades del programa. Ahí se compartirán los equipos técnicos y las zonas de trabajo (el valle del Mantaro en Perú y el Estado de Michoacán en México), así como muchas de las actividades de campo, de análisis de información y de comunicación, desarrollo de capacidades e incidencia.

El proyecto en América Latina es parte de una iniciativa mayor que también incluye el mismo tipo de trabajo en tres países de África: Senegal, Níger y Burkina Faso.



La identidad cultural como motor del desarrollo territorial

El programa Dinámicas Territoriales Rurales también construye sinergias con otros proyectos de Rimisp. Un ejemplo destacado es la estrecha relación de colaboración con el proyecto Desarrollo Territorial Rural con Identidad Cultural (DTR-IC), auspiciado por la Fundación Ford.

El Proyecto DTR-IC tiene como objetivo principal contribuir al diseño y desarrollo de políticas, estrategias y métodos que estimulen la valorización de territorios rurales en base a sus activos culturales, contribuyendo a dinámicas territoriales sostenibles y posicionando la temática de desarrollo territorial rural con identidad cultural a nivel regional.

Por otro lado, el proyecto DTR-IC aporta al programa una mirada específica –la que proviene de la valorización de los activos culturales– de determinados tipos de dinámicas territoriales. La pregunta de fondo es qué tanto y de qué manera las identidades culturales, así como su concreción en los productos locales típicos y en los procesos de puesta en valor del patrimonio cultural tangible e intangible, pueden constituirse en un motor de desarrollo para algunos territorios rurales pobres.

En la esfera del diseño y puesta en marcha de estrategias que impulsen el DTR-IC, se están compartiendo otras iniciativas

Cuadro 3. Componentes y resultados esperados para la Fase 2 del Proyecto DTR-IC

Componente	Resultado Esperado
Investigación aplicada en dinámicas territoriales e identidad cultural.	Conocimientos analíticos adquiridos sobre los procesos DTR-IC son situados en la comunidad científica y en las esferas de toma de decisión nacional y subnacional, contribuyendo a generar condiciones para impulsar dinámicas territoriales sostenibles en América Latina y el Caribe (ALC).
Desarrollo de estrategias y métodos de DTR-IC.	Estrategias y métodos de DTR-IC validados están a disposición de coaliciones territoriales y otros grupos de actores relevantes en función del fomento a procesos de cambio orientados al crecimiento económico, la inclusión social y la sustentabilidad ambiental de territorios rurales de ALC.
Construcción de una plataforma regional especializada en DTR- IC.	Espacios regionales constituidos alrededor de actores e intereses similares y funcionando en relación con iniciativas diversas de DTR-IC .

El programa cofinanció en el 2008 tres proyectos de investigación:

1. “La dinámica territorial de Chiloé Central. Entre la identidad y el salmón”. Equipo de investigación de Rimisp, liderado por Eduardo Ramírez.
2. “Desarrollo territorial rural con identidad cultural en el valle del río Vilcanota”. Equipo de investigación del Instituto de Estudios Peruanos (IEP), liderado por Carolina Trivelli.
3. “Desarrollo territorial sostenible en la zona costera del Estado de Santa Catarina. Estrategias integradas y basadas en la valoración de la identidad cultural de las comunidades pesqueras tradicionales”. Equipo del Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD, Francia) y la Universidad Federal de Santa Catarina (UFSC, Brasil), liderado por Claire Cerdan.



con el programa Dinámicas Territoriales Rurales. El proyecto DTR-IC está diseñando un método referencial que pretende articular de manera sistemática –pero flexible de acuerdo a cada territorio– actividades de circulación y valorización del conocimiento local, como los mapeos de activos culturales, las giras culturales, los laboratorios territoriales, las Rutas de Aprendizaje³, las escuelas itinerantes en artes y oficios o los talleres creativos, con la sistematización y el análisis provenientes de ámbitos más académicos. Se busca una cercanía, un intercambio y una “contaminación” fructífera entre ambos sistemas de saberes.

Uno de los elementos a trabajarse más en el futuro es el del impulso sostenido a la conformación de alianzas público-privadas orientadas a aumentar la escala y la masa crítica de las potencialidades del desarrollo con identidad.

Estos temas están siendo discutidos en varios talleres con el programa de Dinámicas Territoriales Rurales, que busca construir una propuesta de fortalecimiento de las capacidades locales en relación con los ejes de transformación productiva y transformación institucional del desarrollo territorial rural en general.

Finalmente, ambas iniciativas están compartiendo la publicación de la revista Equitierra y se está colaborando en algunos escenarios de políticas e inversiones públicas como con la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo en Chile, la Comunidad Andina de Naciones (CAN) y algunos de los proyectos latinoamericanos del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA).

³ Las Rutas son una iniciativa desarrollada por la Corporación Regional PROCASUR (www.procasur.org), uno de los aliados estratégicos del Proyecto DTR-IC.

Polarización étnica de la distribución del ingreso y conflicto social en el sur de Chile



La situación de exclusión y marginalidad de las poblaciones indígenas latinoamericanas permite afirmar que la condición étnica es un atributo que segrega a la población. Un proyecto de investigación conducido por los investigadores de Rimisp Ximena Célis, Félix Modrego y Julio Berdegué, analizó espacialmente la polarización étnica de los ingresos rurales en el sur de Chile.

El concepto de polarización económica permite analizar el grado en que la distribución del ingreso se estructura en torno a grupos homogéneos y antagonicos entre sí. Aún guardando una estrecha relación con la desigualdad, la polarización es un fenómeno distinto que puede proveer una mirada complementaria al estudio de la distribución del ingreso, útil para el entendimiento de fenómenos de exclusión y surgimiento de conflictos entre grupos sociales.

Para analizar la polarización desde una perspectiva geográfica, se utilizó la metodología de Estimaciones de Áreas Pequeñas.

Ésta permitió obtener estimaciones comunales (municipales) bastante precisas de polarización étnica de los ingresos de la población rural.

Los resultados mostraron que la polarización étnica de los ingresos rurales es un fenómeno altamente variable en el espacio, que se expresa de manera muy distinta a la desigualdad (gráfico 3). En el estudio que estamos comentando, se observaron muchas comunas de alta polarización y baja desigualdad y viceversa. Utilizando herramientas de estadística espacial, se constató que la polarización se manifiesta como un fenómeno relativamente localizado en zonas del sur de la región de Bío Bío y centro-norte de la región de La Araucanía. Estas zonas de alta polarización coinciden con las áreas donde la gran industria forestal ha estado en conflicto con las comunidades mapuches vecinas (ver gráfico 4).

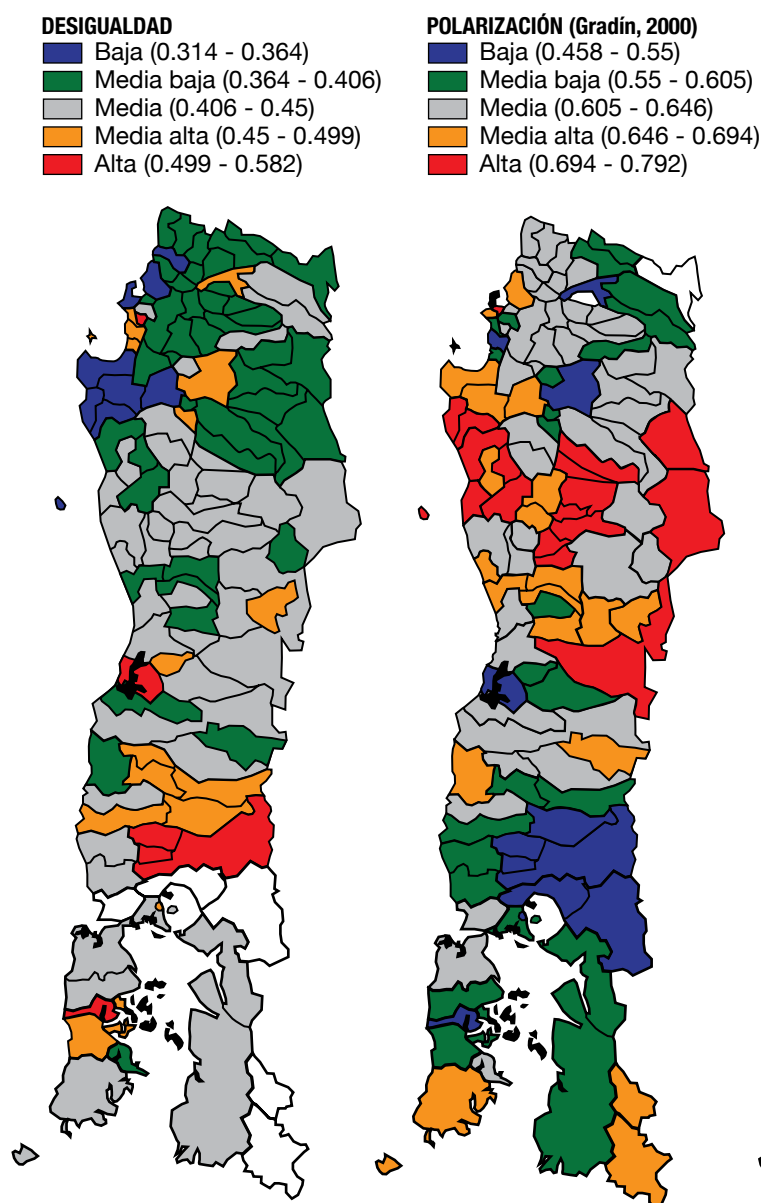
El análisis también permitió determinar que la polarización se da mayormente en comunas pobres y de alta población mapuche, donde los ingresos de los hogares indígenas tienden a concentrarse en la parte baja de la relativamente homogénea distribución de la pobreza. En zonas de mayor ingreso, en cambio, se da una menor polarización, pues hay mayor dispersión de los ingresos al interior de ambos grupos sociales: indígenas y no indígenas.

La polarización étnica de los ingresos parece ser la consecuencia de procesos sociales, políticos y económicos que mantienen a las etnias originarias como un grupo segregado de las oportunidades de desarrollo que son generadas por el crecimiento de las economías locales. Los resultados sugieren que en el mundo rural del sur de Chile, las economías basadas en la gran industria forestal son particularmente excluyentes de este grupo social.

Las políticas públicas orientadas a mejorar el bienestar de los hogares indígenas enfrentan el doble desafío de cerrar las brechas socioeconómicas respecto de la población no indígena, pero a la vez de reducir la estratificación al interior del grupo de los indígenas.

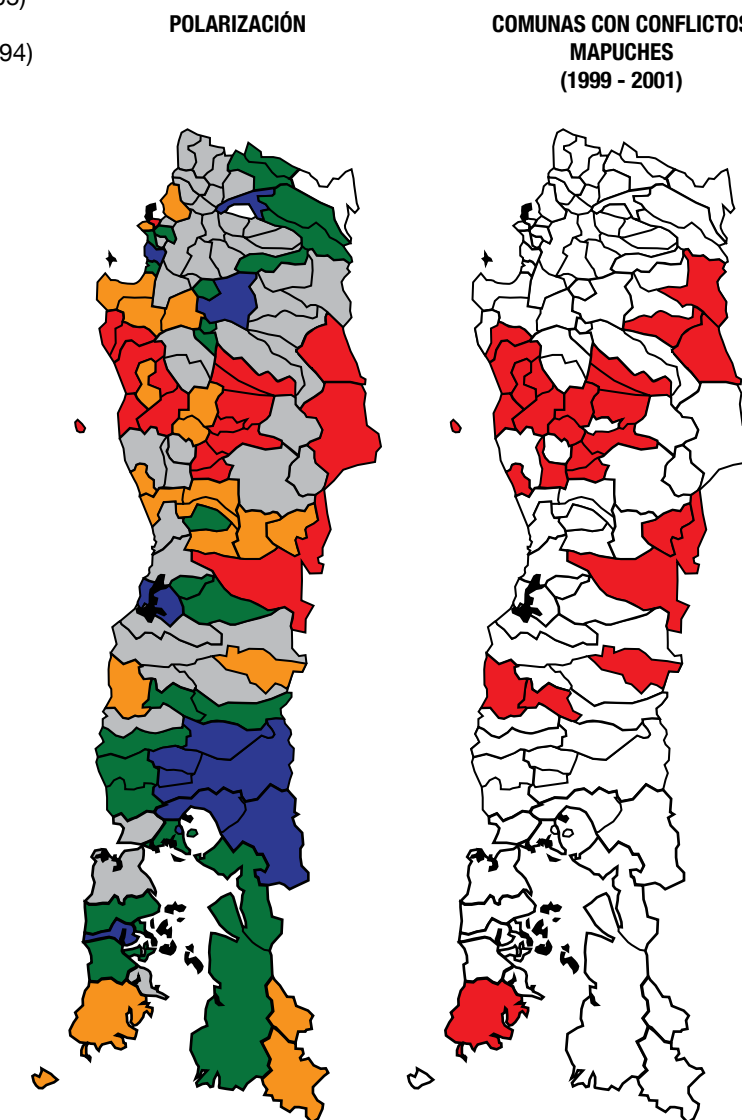
Para lograr una mayor equidad social con los pueblos originarios se debe reconocer estas distintas dimensiones de la exclusión y su expresión particular en los distintos espacios existentes en el medio rural chileno. Estrategias diferenciadas y con un énfasis territorial pueden contribuir de manera sustantiva a complementar las políticas dirigidas a los pueblos indígenas que actualmente se implementan en el país.

Gráfico 3. Distribución geográfica de la desigualdad y la polarización étnica de los ingresos rurales en las comunas del sur de Chile



Nota: Desigualdad medida por el coeficiente de Gini del ingreso per cápita (indígenas y no indígenas). Polarización étnica medida según el índice de polarización grupal de Gradín. Solo ingresos rurales. Año 2002.

Gráfico 4. Distribución espacial de la polarización étnica de los ingresos y zonas de conflictos indígenas



Nota: Niveles de polarización según escala en el gráfico 4. Zonas de conflictos étnicos determinadas por revisión de artículos de prensa documentando hechos de violencia entre los años 1999 y 2001.

2

Trabajando en Red



- Un programa rico en capital social
- Red de gobiernos subnacionales busca revalorizar lo rural
- Diálogo Rural Iberoamericano: un nuevo espacio para el diálogo político de alto nivel
- Red de periodistas: la tarea de ganar espacio en la opinión pública

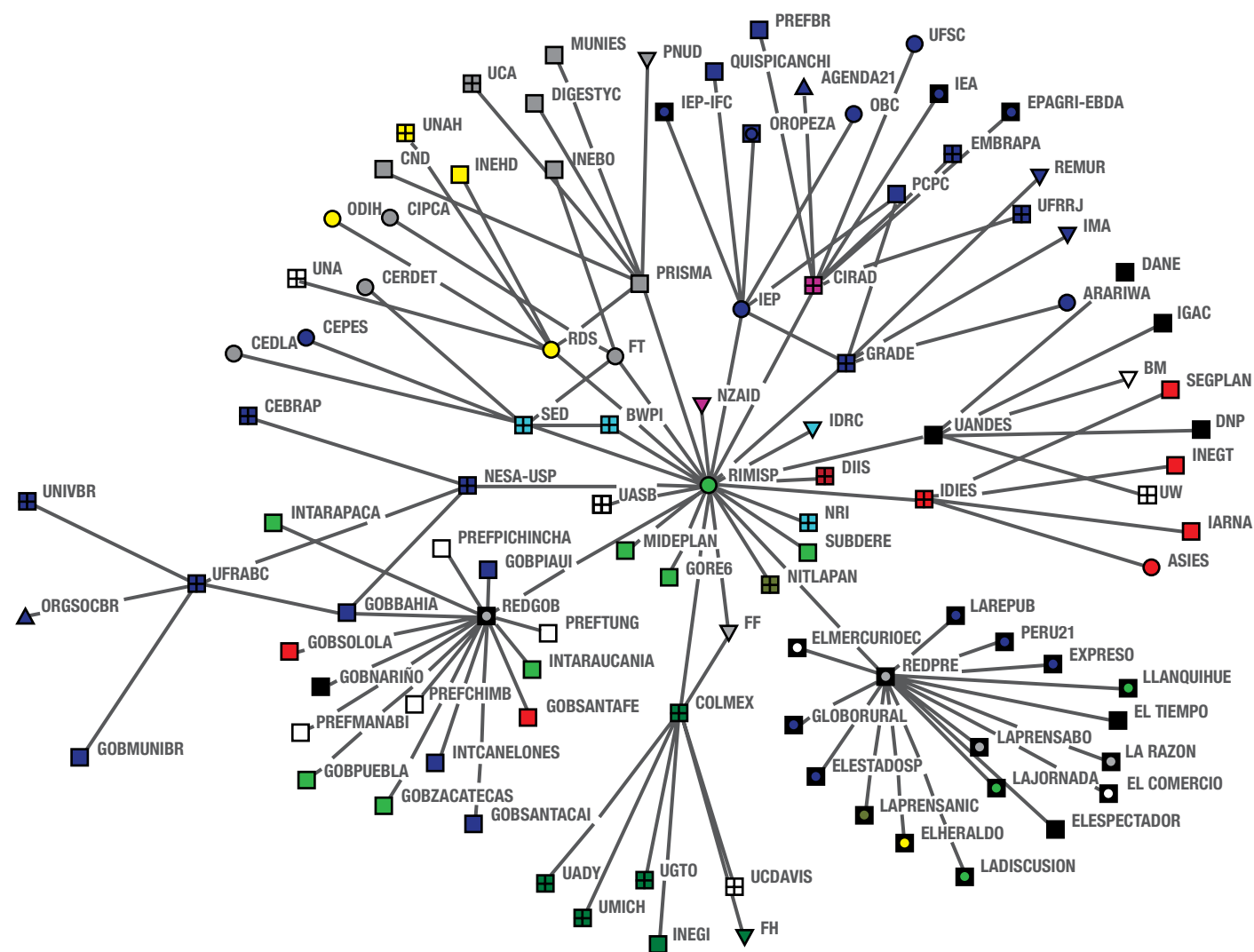
Un programa rico en capital social

Rimisp es una organización conocida por su fuerte tradición de trabajo en red. La experiencia ganada en 22 años de construcción de arreglos para la colaboración efectiva entre muy diversos tipos de organizaciones, se expresa en el programa Dinámicas Territoriales Rurales.

A lo largo del año 2008, se integraron al programa, en distintas actividades, un total de 77 entidades que consideramos nuestros socios en esta iniciativa. Con cada uno de ellos tenemos acuerdos directos y específicos de colaboración.

No sabemos a ciencia cierta con cuántas organizaciones se relacionan nuestros 77 socios en el desarrollo de sus acciones en el marco del programa. Estos colaboradores vinculados a través de los socios son, sin duda, esenciales para el logro de los resultados y efectos del programa. En agosto de 2008 hicimos una encuesta y registramos 3.4 colaboradores por cada socio (gráfico 5). Si extrapolamos esa relación, podemos estimar que el programa cuenta con alrededor de 260 organizaciones colaboradoras al 31 de diciembre de 2008.

Gráfico 5. La red de socios y colaboradores del programa en agosto 2008.



Los socios del programa al 31 de diciembre 2008, son los siguientes:

Alba Sud	Nicaragua
Banco Mundial, Social Development Department	
Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD)	Francia
Centro de Estudios Regionales de Tarija (CERDET)	Bolivia
Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)	Multilateral
Danish Institute for International Studies (DIIS)	Dinamarca
El Colegio de México - Centro de Estudios Económicos	México
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Maestría en Desarrollo Local y Territorio (FLACSO Ecuador)	Ecuador
Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Maestría en Desarrollo Rural Sostenible (FLACSO Guatemala)	Guatemala
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, División América Latina y el Caribe (FIDA)	Multilateral
Fundación Prisma	El Salvador
Fundación Tierra	Bolivia
Grupo de Análisis para el Desarrollo (GRADE)	Perú
Instituto de Estudios Peruanos	Perú
Instituto Nitalpán Universidad Centroamericana de Nicaragua	Nicaragua
International Development Research Centre (IDRC)	Canadá
Ministerio de Planificación (MIDEPLAN)	Chile
New Zealand's International Aid & Development Agency (NZAID)	Nueva Zelanda
Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe	
Pontificia Universidad Católica del Perú, Departamento de Arquitectura	Perú
Red de Desarrollo Sostenible	Honduras
Secretaría de Desarrollo Rural del Gobierno del Estado de Michoacán	México
Secretaría General Iberoamericana	España
Subsecretaría de Desarrollo Regional. Ministerio del Interior (SUBDERE)	Chile
Universidad Andina Simón Bolívar, Facultad de Historia	Ecuador
Universidad Centroamericana de Nicaragua, Maestría en Desarrollo Rural	Nicaragua
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, Maestría en Desarrollo Local	El Salvador
Universidad de los Andes, Centro de Estudios sobre Desarrollo Económico (CEDE)	Colombia
Universidad de São Paulo, Departamento de Economía (USP)	Brasil
Universidad Federal de Santa Catarina	Brasil
Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Maestría en Política Pública y Desarrollo	Nicaragua
Universidad Nacional de Costa Rica, Maestría en Desarrollo Rural	Costa Rica
Universidad para la Investigación Estratégica en Bolivia, Maestría de Investigación en Ciencias Sociales para el Desarrollo (U-PIEB)	Bolivia
Universidad Rafael Landívar, Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales (IDIES)	Guatemala
University of Greenwich, Natural Resources Institute (NRI)	Reino Unido
University of Manchester, Brooks World Poverty Institute	Reino Unido
University of Manchester, Institute for Development Policy and Management (IDPM)	Reino Unido
University of Saskatchewan, Canada Rural Economy Research Lab (C-RERL)	Canadá



Socios a través de la Red Prensa Rural	
Diario Rural	Uruguay
El Comercio	Ecuador
El Espectador	Colombia
El Heraldo	Honduras
El Llanquihue	Chile
El Mercurio	Ecuador
El Mercurio, suplemento Revista del Campo	Chile
El Mundo	Bolivia
El Tiempo, suplemento Tierra y Ganado	Colombia
Expreso	Perú
Hoy	Ecuador
La Discusión de Chillán	Chile
La Jornada	México
La Opinión	Colombia
La Prensa	Bolivia
La Prensa	Nicaragua
La Razón	Bolivia
La República	Perú
La República	Uruguay
O Estado de São Paulo	Brasil
Perú 21	Perú
Revista Globo Rural	Brasil
Revista Super Campo	Argentina
Socios a través de la Red de Gobiernos Subnacionales para el Desarrollo de los Territorios Rurales de América Latina	
Gobernación de Nariño	Colombia
Gobierno de la Provincia de Chimborazo	Ecuador
Gobierno de la Provincia de Manabí	Ecuador
Gobierno de la Provincia de Tungurahua	Ecuador
Gobierno de la Provincia Pichincha	Ecuador
Gobierno del Departamento de Canelones	Uruguay
Gobierno del Departamento de Sololá	Guatemala
Gobierno del Departamento de Tumbes	Perú
Gobierno del Estado de Zacatecas	México
Gobierno Regional de la Araucanía	Chile
Gobierno Regional de Tarapacá	Chile
Gobierno de la Provincia de Santa Fe	Argentina
Gobierno del Estado de Puebla	México
Governo do Estado de Piauí	Brasil
Governo do Estado de Bahia	Brasil
Governo do Estado de Santa Catarina	Brasil

Red de gobiernos subnacionales busca revalorizar lo rural

En mayo de 2008 se llevó a cabo en Santiago el Encuentro Latinoamericano de Intendentes, Gobernadores y Prefectos para el Desarrollo Rural. Participaron 15 autoridades de este nivel subnacional provenientes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, México, Perú y Uruguay. Los dirigentes políticos tuvieron intercambios con renombradas autoridades, tales como la actual Presidenta de Chile, Michelle Bachelet, y el ex Presidente del mismo país, Ricardo Lagos. La actividad se desarrolló en la sede de CEPAL en Santiago y fue organizada por Rimisp, la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de FAO y la Subsecretaría de Desarrollo Regional de Chile (SUBDERE).

Creación de una nueva red

Las autoridades asistentes crearon la “Red de Gobiernos Subnacionales para el Desarrollo de los Territorios Rurales Latinoamericanos”, cuyo objetivo es promover el diálogo político a nivel regional para aportar a la construcción de concepciones, estrategias y políticas para el desarrollo sostenible de las sociedades y territorios rurales de América Latina.

El discurso principal del Encuentro estuvo a cargo del ex Presidente de Chile, Ricardo Lagos, quien llamó a crear un nuevo trato para América Latina (ver recuadro pág. 29).

Misión de la red

El documento fundacional de la Red señala: “Los Gobernadores, Intendentes, Prefectos y Presidentes Regionales de diferentes países de América Latina que nos hemos reunidos en Santiago de Chile para analizar los desafíos que encaran los territorios rurales de la región, concordamos en la necesidad de que los Gobiernos Subnacionales, como los que representamos, asuman un mayor liderazgo para promover la revalorización de los territorios rurales latinoamericanos con un sentido de justicia social”.

A continuación, la Declaración de Santiago presenta nueve principios y criterios de una estrategia de desarrollo que da cuenta de la nueva ruralidad latinoamericana. El primero de estos principios indica: “Hay que poner en el centro de las estrategias rurales la superación de la pobreza y de la desigualdad. El bienestar social sostenible depende del desarrollo de las economías territoriales y debe promoverse como prioridad la generación de ingresos de los pobres. No creemos que América Latina rural pueda crecer con bienestar y sustentabilidad si seguimos apostando a una combinación de ventajas comparativas altamente concentradas

en unos pocos productos, empresas y territorios y en políticas de compensación social para las mayorías”.

Se acordó que la nueva red representará la visión de las autoridades regionales frente a foros internacionales y coordinará procesos de aprendizaje entre los gobiernos miembros, para mejorar las capacidades y programas de desarrollo territorial. En relación al funcionamiento, se convino crear una Secretaría General que será apoyada por Rimisp y FAO.

Los participantes eligieron como Coordinador General de la Red al Sr. Lázaro Cárdenas Batel, ex Gobernador del Estado de Michoacán, México. El segundo encuentro de la Red está convocado para marzo 2009, en el estado brasileño de Santa Catarina.



“El sector rural en América Latina ha sufrido recurrentes crisis, tanto por factores internos de cada país como debido a cambios en las condiciones internacionales de intercambio. Como resultado de estas condicionantes, se han generado asimetrías en las dinámicas de desarrollo que han dado lugar a la coexistencia de regiones “ganadoras” y regiones “perdedoras” dentro del contexto de la globalización. Debemos actuar para que no haya regiones perdedoras”.

Lázaro Cárdenas, Coordinador General, Red de Gobiernos Subnacionales para el Desarrollo de los Territorios Rurales Latinoamericanos.



Un Nuevo Trato para América Latina Rural

El 12 de mayo de 2008, el ex Presidente de Chile, Ricardo Lagos Escobar, compartió su discurso “Un Nuevo Trato para América Latina Rural”, en el marco del Encuentro Latinoamericano de Intendentes, Gobernadores y Prefectos para el Desarrollo Rural realizado en Santiago de Chile.

Allí se refirió a las políticas públicas que se deberían tomar ante “la nueva complejidad rural” y propuso replantear el tema de un sistema de gobierno que facilite el desarrollo de las zonas rurales de América Latina y el Caribe. A continuación presentamos algunos extractos de este discurso, cuya versión completa está en la sección “Documentos” de www.rimisp.org/dtr/documentos

“La crisis alimentaria, el impacto ambiental de la agricultura y la persistencia de la pobreza y la desigualdad, son tres señales claras de que algo no anda bien y que debemos pensar en un Nuevo Trato para América Latina Rural, que estimule la revitalización del mundo rural con un sentido de justicia social”.

“La pregunta es cómo esta diversidad de actores públicos y privados se puede constituir en un agente eficaz del desarrollo de sus regiones. No es fácil, porque la desigualdad social juega en contra de la construcción de consensos. Pero sí es posible y hay suficientes muestras de ello en muchas de las políticas y programas que se impulsan en la región. Esta es una de las principales riquezas del enfoque territorial del desarrollo rural que ha venido ganando fuerza en los últimos años: se pone un acento fuerte en la necesidad de estimular y apoyar la constitución de actores colectivos, con fuertes raíces en sus territorios, que puedan consensuar una imagen de futuro y proyectar el tipo de acciones e inversiones que se requieren para ir en esa dirección”.

“(…) quiero referirme al desafío del buen gobierno para las zonas rurales. El reciente Reporte del Desarrollo Mundial del Banco Mundial dedicado a los temas de la agricultura, el mundo rural y el desarrollo, identificó numerosas innovaciones de política pública y de iniciativa privada que podrían realmente contribuir al bienestar de las sociedades rurales. Pero el informe puso el dedo en la llaga al señalar que muchas de esas innovaciones no pasan de ser “islas de éxito” por efecto de las debilidades de los sistemas de gobernanza y particularmente en la institucionalidad pública. Este es un problema general de América Latina, pero se magnifica cuando hablamos del mundo rural.



Reitero lo que señalé hace poco en la Universidad de Magallanes: debe producirse una profunda reforma del Estado que permita tener un sector público fuerte, eficiente, transparente, y que sea compatible con las exigencias del inicio del tercer centenario de nuestra vida independiente. Esta reforma del Estado no es una tarea tecnocrática. Se trata ni más ni menos que de generar en cada país un consenso sobre una nueva ecuación entre Estado, mercado y sociedad, que optimice las oportunidades de acceso al capital social necesario para participar del progreso material y moral y para brindar la mejor protección social posible de las personas de acuerdo a nuestro nivel de ingresos y de desarrollo. El concepto clave de esta ecuación es el de garantías. Es decir, el conjunto de oportunidades y protecciones básicas que la sociedad está en condiciones de asegurar a toda la gente vía políticas públicas”.

“Gobernadores, Prefectos e Intendentes tienen una tremenda responsabilidad en cómo se construye un Nuevo Trato para una América Latina Rural. Cada uno de sus gobiernos tiene una relación directa con esta sociedad real. Para ustedes, cuando hablamos de cifras agregadas de creación o carencia de empleos, de contaminación ambiental o preservación y valorización de ecosistemas, de cohesión social o de expansión de la violencia, de las buenas escuelas o de aquellas escuelas que reproducen la desigualdad, son cosas que tienen sentido. El tema es cómo somos capaces de adaptarnos a esta nueva realidad, a esta relación urbano-rural que no tiene la nitidez del pasado, que no se tocaba, y que ahora, precisamente porque se toca, hace mucho más complejo el abordaje de estas tareas”.

Diálogo Rural Iberoamericano: un nuevo espacio para el diálogo político de alto nivel

El programa tiene el desafío de hacerse parte de los procesos políticos en los cuales se construyen las coaliciones, visiones y estrategias generales que inspiran las políticas y programas de desarrollo rural en la región. Uno de estos espacios es el de las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno. En estrecha colaboración con la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador (MAG), el programa organizó en San Salvador el foro denominado Diálogo Rural Iberoamericano. La reunión estuvo asociada a la Conferencia de Ministros de Agricultura de Iberoamérica y fue parte del programa oficial de actividades de la XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

El antecedente directo de esta actividad fue una reunión organizada en Madrid por la SEGIB, el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) de España y el programa Dinámicas Territoriales Rurales. En dicha reunión los asistentes convinieron en la necesidad de colocar el tema de la crisis alimentaria en la agenda y en la discusión política de la XVIII Cumbre Iberoamericana. Ello con dos objetivos:

1. para que los Jefes de Estado y de Gobierno puedan pronunciarse políticamente sobre este asunto crucial; y
2. para identificar oportunidades de respuesta a la crisis basadas en la cooperación iberoamericana, particularmente enfocadas en los países o subregiones más afectadas.

Para concretar ese acuerdo, se decidió realizar un foro denominado Diálogo Rural Iberoamericano, con participación de diversos actores públicos y privados de todos los países de Iberoamérica. Este se llevó a cabo en septiembre de 2008, un mes antes de la reunión de los Jefes de Estado y de Gobierno. Más de 70 personas de cerca de 40 organizaciones no gubernamentales,



Extracto de la Declaratoria de El Salvador

La Declaratoria de El Salvador, acordada y firmada por los representantes de los Ministerios de Agricultura de las naciones iberoamericanas, contiene dos incisos que mencionan específicamente al Diálogo Rural Iberoamericano:

“... Acordamos:

Inciso 14: Recibir con agrado las recomendaciones del Foro “Diálogo Rural Iberoamericano” y proponer la inclusión en la agenda de la XVIII Cumbre Iberoamericana del tema de la crisis alimentaria con el objeto de que se propongan respuestas concretas a nivel regional.

Inciso 15: Recomendar a la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), que considere la inclusión del Diálogo Rural Iberoamericano como actividad que genere información, análisis y nutra a las Conferencias Iberoamericanas de Ministros de Agricultura. “

agencias de cooperación, universidades, sector privado y ministerios de Iberoamérica participaron en este Diálogo. El debate se realizó en torno a dos temas principales: crisis alimentaria y territorios rurales.

El encuentro dio como resultado un documento dirigido a la IX Conferencia de Ministros de Agricultura y, por esa vía, a los Jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica. El texto incluye una serie de recomendaciones acordadas por los participantes del foro. Los Ministros de Agricultura de Iberoamérica decidieron adoptar las recomendaciones propuestas por el Diálogo, incluyendo la de instaurar este foro como un elemento permanente del proceso de futuras Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno.



“[El Diálogo Rural Iberoamericano] es una excelente oportunidad para compartir información y promover estrategias que vayan encaminadas a mejorar las condiciones de vida de nuestras poblaciones rurales. La coyuntura actual favorece a los países productores y exportadores como los nuestros, ya que podemos aprovechar el alza de los precios agrícolas para mejorar la productividad y acceder a mercados internos, regionales y mundiales”. **Mario Ernesto Salaverría, Ministro de Agricultura de El Salvador.**



Mario Ernesto Salaverría, Ministro de Agricultura de El Salvador.

“Es necesario en estos momentos darle prioridad a la seguridad alimentaria y a generar iniciativas para retener a los jóvenes en el sector rural de los países de América Latina”. **Galo Larenas, Embajador de Ecuador en El Salvador y representante de su país en la IX Conferencia Iberoamericana de Ministros de Agricultura.**



Martín Piñeiro, Director del Grupo CEO, Argentina.

“El alza de los precios de los alimentos se puede manejar positivamente. Para América Latina es una gran oportunidad, porque casi todos los países son exportadores netos, excepto El Salvador, México y Venezuela. Con un manejo y administración de una política adecuada, que proteja a los sectores consumidores más pobres y disminuya los impactos negativos, se podría incrementar la producción para exportar”. **Martín Piñeiro, Director del Grupo CEO, Argentina.**



José Graziano da Silva, Subdirector General de FAO para América Latina y el Caribe.

“Es necesario desarrollar la agricultura familiar, fomentar la protección social y la alimentación, además de mejorar la salud nutricional a nivel de países... la educación nutricional es esencial para garantizar la seguridad alimentaria de los pueblos latinoamericanos”. **José Graziano da Silva, Subdirector General de FAO para América Latina y el Caribe.**

“Desde el punto de vista de la CEPAL, para enfrentar la crisis alimentaria no se debe dar subsidios planos, sino que hay que focalizar la acción hacia las poblaciones más vulnerables y que tienen más necesidad. La acción debe tener como prioridad los niños menores de cinco años, las madres lactantes, las madres embarazadas”. **Martine Dirven, Oficial a cargo de la División de Desarrollo Productivo y Empresarial, CEPAL.**



Martine Dirven, Oficial a cargo de la División de Desarrollo Productivo y Empresarial, CEPAL.

Red de periodistas: la tarea de ganar espacio en la opinión pública



El Blog Red Prensa Rural se lanzó en octubre de 2008 como una iniciativa de la red del mismo nombre. En apenas tres meses registró más de tres mil visitas. Las entradas y discusiones del blog han cubierto temas como el papel de los medios de comunicación en el desarrollo rural, el derecho a la alimentación y la crisis alimentaria.



América Latina es un continente urbanizado. Las grandes decisiones estratégicas que ordenan la vida pública, pocas veces consideran la especificidad de lo rural. Cuando lo hacen, suele suceder que lo rural se incorpora como sinónimo de atraso, estancamiento, pobreza. Lo rural es el pasado del cual se quiere escapar.

Quienes estamos comprometidos con la revitalización de las sociedades rurales latinoamericanas, estamos en deuda con la tarea de construir una opinión pública mejor informada y más educada sobre la realidad y el potencial de lo rural.

Para encarar esta tarea, el programa Dinámicas Territoriales Rurales auspició el Encuentro Latinoamericano de Periodistas para el Desarrollo Rural, realizado en junio de 2008 en Itatiba, Estado de São Paulo, Brasil.

Acuerdos fundacionales de la Red Prensa Rural

Los periodistas participantes decidieron formar una red latinoamericana de periodistas para el desarrollo rural, la que fue bautizada como Red Prensa Rural. Ésta busca posicionar lo rural en los medios de comunicación latinoamericanos y en el debate público.

Los miembros de la Red acordaron también establecer un blog especializado en información relacionada con temas de desarrollo rural. El Blog Red Prensa Rural es ya una realidad, y se ha constituido en una bitácora que publica temas de desarrollo rural, artículos o links de las últimas publicaciones de los participantes de la red, los estudios preparados por Rimisp para la red, entre otros. El blog puede ser visitado en www.redprensarural.com

Además, se determinó la implementación de un fondo concursable, llamado Fondo Prensa Rural. Por medio de él, los integrantes de la red tienen acceso a recursos económicos para investigar y escribir reportajes sobre desarrollo rural en la región. Este fondo cuenta con el auspicio de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de FAO.

Actualmente la Red Prensa Rural cuenta con 27 periodistas de medios escritos de América Latina y el Caribe.



3

Comunicación para el cambio social



- Revista Equitierra: para pensar y actuar con libertad
- El programa en la prensa internacional
- Documentos de trabajo del programa



Revista Equitierra: para pensar y actuar con libertad

En agosto de 2008 se realizó el lanzamiento de la revista Equitierra, una publicación electrónica que pretende generar debate y discusión alrededor de los temas rurales actuales en América Latina. El programa Dinámicas Territoriales Rurales y el proyecto Desarrollo Territorial Rural con Identidad Cultural (DTR-IC), coordinado por Rimisp con apoyo de la Fundación Ford, son los auspiciadores de este producto comunicacional.

La revista promueve una visión más compleja del desarrollo rural y presenta un enfoque renovado que incorpora factores como la geografía, los recursos naturales, los sistemas económicos, las dinámicas de mercado, los marcos institucionales y los actores y movimientos sociales.

Equitierra apunta a un público amplio y diverso proveniente de organismos gubernamentales y no gubernamentales, agencias de cooperación, académicos, estudiantes e incluso comunicadores y periodistas interesados en la temática rural.

La primera edición de la revista generó gran expectativa. En pocas semanas las inscripciones registraron 2.600 suscriptores y el sitio web de la revista (www.rimisp.org/equitierra) recibe un promedio diario de 30 visitas. Se realizó una encuesta de evaluación del primer número un mes después del lanzamiento y se recibieron 118 respuestas. En general los comentarios han sido positivos acerca de la iniciativa y el tratamiento de los temas. La mayoría de los lectores consideró que tanto la calidad de los artículos como la temática de los mismos fueron muy buenas.

Opinan los lectores de Equitierra

“La revista nos da la oportunidad de conocer acerca de las experiencias de otros países, lo que están haciendo y cómo han venido resolviendo distintas situaciones en pro del mejoramiento de vida de la población rural. Gracias por compartir el conocimiento”.

Migdalia Herrera.

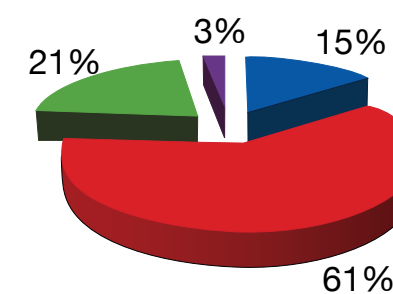
“Felicitó esta iniciativa latinoamericana que da un paso complementario muy importante en la creación de una red solidaria de personas involucradas en el desarrollo territorial”.

Yves Champetier.

“Agradezco la calidad de la información que hace circular la revista, porque estimula el enriquecimiento de las ideas y de los debates asociados al desarrollo sostenible en todos sus sentidos”.

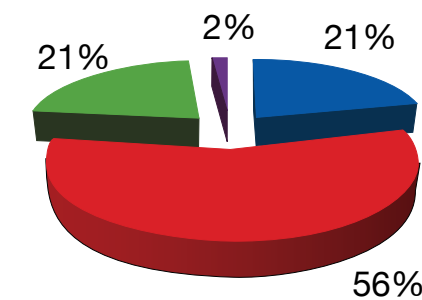
Ana Amaya.

¿Qué le pareció la calidad de los artículos?



- Excelente
- Muy buena
- Buena
- Regular

¿Qué le parecieron los temas de los artículos?



- Excelente
- Muy buena
- Buena
- Regular

El programa en la prensa internacional

Las actividades y productos del programa Dinámicas Territoriales Rurales han tenido una importante presencia en los medios de comunicación de América Latina y de algunos medios escritos en inglés. Del material periodístico que se ha publicado, presentamos en este informe los artículos o entrevistas más destacados que aparecieron en el año 2008 en los medios de comunicación latinoamericanos.

“Romper las condiciones de pobreza y de falta de oportunidades es muy difícil. No existe ninguna fórmula rápida, ninguna política que resuelva las cosas en 24 horas”.

Julio Berdegú,
Entrevista publicada
en *Diario El Mercurio*,
Cuenca, Ecuador
Agosto 2008

El diario ecuatoriano *El Mercurio* de Cuenca publicó en agosto de 2008 una entrevista a Julio Berdegú, Coordinador del programa DTR, titulada “El desarrollo rural no es una quimera”. En la conversación con el periodista Alberto Ordóñez, miembro de la Red Prensa Rural, Berdegú puntualiza que el desarrollo rural latinoamericano “no es solo un problema

económico y productivo”, sino que es necesario mirarlo desde el punto de vista de la consolidación de políticas públicas dentro de las agendas de los gobiernos y una decidida participación de los sectores sociales.

Otra entrevista al Coordinador del programa fue la realizada por el diario *La Razón* de Bolivia, que se publicó en junio de 2008, titulada “Bolivia necesita de un consenso ciudadano”. Consultado sobre la situación de ese país en relación a la desigualdad y a la pobreza rural, Berdegú señaló: “Bolivia es un país de contrastes, ya que se convirtió en referente con la implementación de políticas rurales como la Ley de Participación Popular; pero también es una de las naciones que tiene el mayor nivel de pobreza y de desigualdad”.

Durante el Encuentro de Gobernadores, realizado en mayo del 2008, se publicaron 58 artículos en periódicos y medios digitales de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile y México, incluyendo *Página 12* (Argentina), *Agencia Brasil*, *Los Tiempos* (Bolivia), *El Mercurio* (Chile), *Soitu* (España), *El Financiero* y *Notimex* (México), *Yahoo Noticias* y *Terra Noticias*.

El Encuentro de Periodistas estimuló la publicación de alrededor de 26 artículos en medios escritos. Las notas realizadas por los miembros de la red de periodistas se publicaron en Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador y Perú, en medios tales como *La Razón* y *La Prensa* (Bolivia), *O Estado de São Paulo*, *A Tribuna*, *Jornal de Piracicaba* (Brasil), *La Discusión* de Chillán (Chile), *El Espectador* y *El Tiempo* (Colombia), *El Mercurio* y *El Comercio* (Ecuador) y *La República* (Perú).

En septiembre y octubre, el *Diálogo Rural Iberoamericano* dio como resultado la aparición de ocho artículos substanciales en diarios como *El Espectador* (Colombia), *El Mercurio* (Ecuador), *La República* (Perú), *O Estado de São Paulo* (Brasil), *La Discusión* de Chillán (Chile), así como un reportaje en la revista especializada argentina *Super Campo*. También aparecieron notas cortas que mencionaban el evento y sus propósitos y a *Rimisp* en más de 25 publicaciones impresas y digitales de varios países de Iberoamérica.



Documentos de trabajo del programa

A continuación se listan los 23 Documentos de Trabajo publicados por el programa durante el año 2008. Todos estos textos están disponibles en la sección “Documentos” de la página web del programa (www.rimisp.org/dtr/documentos). Varios manuscritos recibidos en el último trimestre del 2008 serán publicados en las primeras semanas del 2009 y, por tanto, serán incluidos en el próximo informe anual del programa.

Investigación aplicada de Dinámicas Territoriales Rurales en América Latina: Marco metodológico. Versión 2 <i>Rimisp</i> . 2008
Desarrollo territorial en Chile: Instrumentos del Estado <i>Cox, M.</i> 2008
Género y desarrollo territorial: Fichas bibliográficas <i>Ranaboldo, C.; Porras, C. y Castro, A.</i> 2008
Crecimiento agrícola y pobreza rural en Chile y sus regiones <i>Bentancor, A.; Modrego, F. y Berdegú, J.</i> 2008
Geografía de la desigualdad mapuche en las zonas rurales de Chile <i>Celis, X.; Modrego, F. y Berdegú, J.</i> 2008
Sensibilidad de la pobreza al crecimiento y a los cambios distributivos en las comunas rurales de Chile <i>Bentancor, A.; Modrego, F. y Berdegú, J.</i> 2008
La heterogeneidad espacial del desarrollo económico en Chile: Radiografía a los cambios en bienestar durante la década de los 90 por estimaciones en áreas pequeñas <i>Modrego, F.; Ramírez, E. y Tartakowsky, A.</i> 2008
Un nuevo trato para América Latina rural. Conferencia magistral en el Encuentro Latinoamericano de Gobernadores, Intendentes y Prefectos para el Desarrollo Rural <i>Lagos, R.</i> 2008
Dinámicas provinciales de pobreza en el Perú 1993 – 2005 <i>Escobal, J. y Ponce, C.</i> 2008
Mapeo de cambios en Municipios de Nicaragua: Consumo de los hogares, pobreza y equidad 1995 – 2005 <i>Gómez, L.; Martínez, B.; Modrego, F. y Ravnborg, H.</i> 2008
Mapas de pobreza, consumo por habitante y desigualdad social en el Ecuador: 1995 - 2006. Metodología y resultados <i>Larrea, C.; Landín, R.; Larrea, A.; Wrborich, W. y Fraga, R.</i> 2008
Crecimiento y distribución del ingreso como determinantes de la reducción de la pobreza en comunas rurales de Chile <i>Bentancor, A.; Modrego, F. y Berdegú, J.</i> 2008
Polarización étnica de los ingresos rurales en el sur de Chile <i>Modrego, F.; Celis, X. y Berdegú, J.</i> 2008
Crisis alimentaria y territorios rurales <i>Piñeiro, M.</i> 2008
Impactos diferenciados de la crisis por tipos de países y territorios en su interior <i>Dirven, M.</i> 2008
Estrategias de desarrollo, políticas públicas y seguridad alimentaria en América Latina y el Caribe <i>Da Silva, G.; Ortega, J. y Faiguenbaum, S.</i> 2008
Políticas públicas y la nueva situación en los precios internacionales de los alimentos <i>Soto Baquero, F.</i> 2008
Posibilidades de acción concertada y coordinación interagencial para enfrentar la crisis alimentaria <i>Murguía, E.</i> 2008
Alcances sobre la agricultura familiar en América Latina <i>Schejtman, A.</i> 2008
La persistente desigualdad entre indígenas y no indígenas en América Latina <i>Trivelli, C.</i> 2008
Desigualdad de género en la participación política de las mujeres en América Latina y el Caribe <i>Ranaboldo, C. y Solana, Y.</i> 2008 (<i>Disponible en inglés</i>)
Catastro de políticas y programas de desarrollo rural en Bolivia basados en un enfoque territorial <i>Ranaboldo, C. y Uribe, M.</i> 2008
Catastro de políticas y programas con enfoque territorial en Honduras <i>Ammour, T.</i> 2008

4

Fortaleciendo capacidades



- Estrechando lazos de cooperación en Canadá
- Educación de postgrado para el desarrollo territorial
- Comunidades de práctica para el desarrollo territorial rural
- Desarrollo organizacional de Rimisp: creando capacidades con nuestros socios
- Espacios para la colaboración y el diálogo

Estrechando lazos de cooperación en Canadá

En un esfuerzo por incrementar la presencia internacional del programa Dinámicas Territoriales Rurales, Julio Berdegué, Coordinador del programa y Merle Faminow, Líder del programa Pobreza Rural y Medio Ambiente del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC, Canadá), visitaron Canadá para reunirse con varias instituciones gubernamentales federales y provinciales, organismos no gubernamentales, centros universitarios, organizaciones sociales, asociaciones empresariales y otras entidades públicas y privadas. El objetivo principal de esta gira fue identificar oportunidades de colaboración entre grupos que trabajan en diversos aspectos del desarrollo rural en Canadá y en América Latina.

Durante la gira se visitaron nueve ciudades en cinco provincias canadienses.

Coordinador del programa hizo una presentación ante una audiencia de 37 representantes de diferentes organismos gubernamentales y no gubernamentales de Canadá. Berdegué expuso sobre las diversas dinámicas territoriales que existen en América Latina y que hacen a una región más o menos próspera. Se abordó además el tema de políticas adecuadas que facilitarían el crecimiento económico, la inclusión social y la gobernanza medioambiental responsable en regiones rurales de América Latina y cómo se podrían canalizar los programas de desarrollo territorial más eficientemente con el fin de obtener mejores resultados y replicar experiencias positivas.

Como resultado directo de la visita a Canadá, están en pleno desarrollo iniciativas concretas de cooperación con la Universidad de Columbia Británica (Vancouver), Selkirk College (Castlegar), Universidad de Saskatchewan (Saskatoon) y Universidad de Toronto. Con dichas instituciones se está trabajando en proyectos colaborativos de investigación y en intercambio de estudiantes.

La gira permitió abrir una línea de trabajo hacia los gobernadores (Premiers) de las cuatro provincias occidentales de Canadá (Columbia Británica, Alberta, Saskatchewan y Manitoba). Se busca concretar la visita de una delegación de representantes de la Red de Gobiernos Subnacionales para el Desarrollo de los Territorios Rurales Latinoamericanos a las provincias canadienses, con el fin de intercambiar experiencias y desarrollar actividades de cooperación.

También se alcanzaron acuerdos de cooperación con el gobierno de la provincia de Quebec. Se espera que estos resulten en la participación de una fuerte delegación latinoamericana a la próxima conferencia anual de la OECD sobre desarrollo rural, la que se llevará a cabo en esta provincia canadiense. De la misma forma, altas autoridades de la provincia presentarán su experiencia de

diseño e implementación de una política de desarrollo territorial rural en el Encuentro Anual del programa que se realizará en marzo 2009.



La visita culminó con un seminario en el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC) en Ottawa, principal inversionista en el programa Dinámicas Territoriales Rurales. El



Nueva Zelanda se asocia al programa en Centroamérica

El Año Nuevo encontrará al programa con un nuevo socio estratégico. Se trata de la Agencia de Desarrollo y Asistencia Internacional de Nueva Zelanda (NZ Aid), que en septiembre 2008 aprobó la propuesta "Desarrollo Territorial a Favor de los Pobres en Centroamérica".

El apoyo de NZ Aid permitirá al programa reforzar significativamente el trabajo en cuatro países de Centroamérica: Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua. Dadas las prioridades estratégicas de nuestros socios neozelandeses, el proyecto enfatiza componentes de desarrollo de capacidades, comunicación e incidencia en las políticas públicas.

Con los contratos ya firmados, la ejecución del programa se inicia el 1 de enero 2009. La donación de NZ Aid es de US\$780 mil para los años 2009 y 2010.

Educación de postgrado para el desarrollo territorial

Señalando los diagnósticos y análisis que señalan la debilidad de los esfuerzos de formación de nuevas generaciones de profesionales capaces de contribuir con nuevas ideas y perspectivas al desarrollo de las sociedades rurales de América Latina. El programa Dinámicas Territoriales Rurales se ha hecho cargo del desafío y para ello se ha propuesto hacer una contribución significativa al mejoramiento de la educación de postgrado en Centroamérica y en la región Andina.

“Se espera que mi participación, más los productos de mi investigación, puedan aportar al vínculo entre investigación y la incidencia en políticas públicas y prácticas. Esto último está en línea con los objetivos del programa DTR, que me ha facilitado una beca de investigación. Mi tesis pretende contribuir principalmente a los debates locales y nacionales sobre cambios territoriales y gobernanza ambiental.”

Ximena Warnars (peruana), estudiante de doctorado de la Universidad de Manchester y becaria del programa Dinámicas Territoriales Rurales.

Con tal fin, Rimisp suscribió un convenio con el Brooks World Poverty Institute de la Universidad de Manchester en el Reino Unido. El convenio busca el fortalecimiento tanto académico como institucional de un grupo de programas de maestría en Nicaragua, Honduras, Guatemala, Costa Rica, Ecuador y Bolivia.

Con este convenio como marco, se organizó el Encuentro de Programas de Postgrado en Desarrollo Territorial Rural

Andinos y Centroamericanos, que tuvo lugar en octubre en Quito en la sede de la FLACSO Ecuador.

Asistieron a este evento representantes de unos siete programas de maestría:

- Maestría en Desarrollo Sostenible, FLACSO Guatemala
- Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Centroamericana de Nicaragua
- Maestría en Desarrollo Local, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, El Salvador
- Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Nacional de Costa Rica
- Maestría en Desarrollo Local y Territorio, FLACSO Ecuador
- Maestría de Investigación en Ciencias Sociales para el Desarrollo, Universidad para la Investigación Estratégica en Bolivia
- Maestría en Política Pública y Desarrollo, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua

Los participantes en la reunión de Quito acordaron formar la Red de Programas de Maestría para el Desarrollo Territorial. La red se propuso tres objetivos inmediatos:

- Mejorar la calidad y relevancia de los planes curriculares de los programas de maestría, a través de la cooperación en los procesos regulares de evaluación, revisión y acreditación.
- Mejorar la calidad de los cursos esenciales de cada programa de maestría, en sus contenidos, métodos de enseñanza y relación investigación-enseñanza.
- Mejorar la relación investigación-enseñanza en cada programa de maestría participante.

En cada objetivo se identificaron actividades principales, varias de las cuales están ya en pleno desarrollo. Entre ellas, hay que destacar:

- Una escuela de verano con expertos internacionales y profesores de cada programa, para el análisis crítico de los planes curriculares de las maestrías. Un elemento clave de este seminario sería revisar estrategias para mejorar la relación investigación-enseñanza en los programas de maestría.
- Un fuerte programa de pasantías de profesores de las maestrías de la red, en universidades internacionales avanzadas. Esta actividad está orientada principalmente a los cerca de 55 profesores de planta que participan en las siete maestrías.
- Seminarios cortos de profesores de universidades internacionales.
- Escuelas de verano orientadas a mejorar métodos de docencia y a fortalecer la relación entre investigación y enseñanza, así como a fortalecer la red de colaboración entre los programas de maestría.
- Establecimiento de un Fondo Competitivo de Investigación de profesores con alumnos tesis, incluyendo publicación de las tesis, donde un criterio esencial es que la investigación alimente la enseñanza.

Estos objetivos y actividades se recogen en una propuesta de proyecto coauspiciado por las siete maestrías, por Rimisp y por la Universidad de Manchester. Se estima que el proyecto “Mejoramiento de la Formación de Postgrado para el Desarrollo Territorial” tendrá un costo total de alrededor de US\$ 1 millón.

Otros estudiantes de doctorado que recibieron becas del programa en el 2008 son:

- **Eduardo Ramírez** (chileno), estudiante del Programa de Doctorado del Centro Internacional de Estudios para el Desarrollo de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Nijmegen, Holanda.
- **Ligia Ivette Gómez** (nicaragüense), estudiante del Programa de Doctorado en Planificación y Entorno Socioeconómico de la Empresa, de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, ETEA, adscrita a la Universidad de Córdoba, España.

Comunidades de práctica para el desarrollo territorial rural

La vez la pregunta más frecuente que escuchamos quienes participamos en el programa es: “¿Cómo se hace desarrollo territorial?”. Esta demanda por soluciones eficaces y eficientes a problemas y desafíos prácticos y concretos, la oímos de boca de políticos, de dirigentes sociales, de técnicos y directivos de agencias de gobierno, de alcaldes y gobernadores, de funcionarios de ONG.

El programa Dinámicas Territoriales Rurales ha iniciado el diseño de una plataforma en línea de aprendizaje colectivo para prácticas efectivas de desarrollo territorial rural. Se trata de entregar una herramienta y un método que ayude a que los actores interesados respondan colectivamente y con creatividad a sus preguntas sobre cómo hacer desarrollo territorial rural.

Esta plataforma se organizará alrededor del concepto de “comunidades de práctica”. Una comunidad de práctica no es más que un grupo de personas que tienen intereses comunes en temas específicos que quieren profundizar a través de la interacción regular con otros actores que comparten sus intereses. A fin de cuentas, se trata de crear nuevas relaciones entre agentes de desarrollo, fomentar el diálogo, desarrollar confianza y buscar soluciones en conjunto.

Esperamos que esta plataforma y las comunidades de práctica que le den vida, puedan materializar dos objetivos. El primero es

que los actores interesados puedan intercambiar conocimientos y experiencias para encarar desafíos prácticos y concretos de diseño e implementación de iniciativas de desarrollo territorial rural. En segundo lugar, esperamos que con el tiempo se vaya acumulando una muy buena base de conocimientos sobre desarrollo territorial rural. Se trata de un sistema bien organizado en el cual estén documentadas numerosas experiencias diversas de desarrollo territorial rural. Los actores interesados encontrarán aquí una verdadera mina de conocimientos y experiencias a partir de las cuales podrán construir sus propias estrategias y soluciones.

Las comunidades de práctica trabajarán en casos concretos que pueden ser clasificados en cinco grandes tipos de desafíos:

- Cómo estimular y apoyar el desarrollo de coaliciones sociales innovadoras en los territorios.
- Cómo formular planes estratégicos de desarrollo territorial que verdaderamente incidan en las decisiones públicas y privadas.
- Cómo estimular inversiones públicas y privadas en proyectos generados desde el territorio.
- Cómo desarrollar las capacidades de los pobres para participar activa y eficazmente en estos procesos de desarrollo territorial rural.
- Cómo facilitar todos estos procesos.



Desarrollo organizacional de Rimisp: creando capacidades con nuestros socios

El programa Dinámicas Territoriales Rurales contiene un componente para el desarrollo de Rimisp como un centro de conocimientos de clase mundial, que sirva como una plataforma efectiva para que junto con nuestros socios y colaboradores podamos articular una visión y estrategias solventes y viables para la revitalización de las sociedades rurales latinoamericanas, con un sentido de justicia social.

Las prioridades de desarrollo organizacional apoyadas por IDRC a través del programa están en línea con las recomendaciones de la evaluación externa hecha por Rimisp en el 2006 y con la respuesta corporativa a dicha evaluación. Desde principios de 2007 se definieron once objetivos de cambio para profundizar el desarrollo de Rimisp. Con el apoyo de IDRC a través del programa, estamos llevando a cabo nuestros planes de cambio en cuatro ámbitos: gobernanza y gestión; desarrollo programático; desarrollo de los equipos técnico y administrativo e incentivos a la innovación; y mejoramiento de nuestras redes y capacidades de comunicación. A continuación damos cuenta de lo logrado en el 2008 en cada uno de estos campos.

Gobernanza y gestión

Nos hemos propuesto establecer un gobierno institucional que mejore: (a) la pertinencia y valor agregado de la estrategia y del programa de Rimisp, (b) la calidad de los procesos y resultados, (c) la efectividad de nuestro quehacer, (d) la calidad de nuestras relaciones de cooperación con nuestros socios, y (e) la solvencia, seriedad y transparencia de nuestras políticas y procedimientos en materia de administración y finanzas.

Las dos primeras metas que nos propusimos realizar con el apoyo de IDRC, ya se han cumplido plenamente:

- Hemos establecido un Consejo Internacional conformado por seis personas de prestigio internacional (http://www.rimisp.org/inicio/consejo_internac.php). El Consejo ha sesionado ya en dos ocasiones y se apresta a hacerlo por tercera vez en marzo de 2009. Entre otros efectos, la interacción con el Consejo nos ha impulsado a buscar mejorar nuestros sistemas de monitoreo de efectos e impactos. Un proyecto diseñado con tal finalidad ha sido recientemente aprobado por la Agencia de Desarrollo y Asistencia Internacional de Nueva Zelanda (NZ AID).
- Instituímos también una **Dirección Ejecutiva**. Gracias a la capacidad adquirida, hemos podido iniciar las tareas



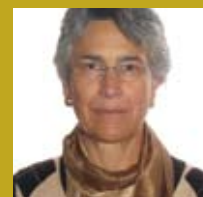
Ruben Echeverría



Rebeca Grynspan



Alain de Janvry



Yolanda Kakabadse



Juan Lucas Restrepo



Vanderley Ziger

Consejo Internacional de Rimisp

Ruben Echeverría

Presidente del Consejo Internacional de Rimisp
Director Ejecutivo del Consejo Científico del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional - CGIAR

Rebeca Grynspan

Directora Regional para América Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - PNUD

Alain de Janvry

Profesor de Economía Agrícola en la Universidad de California en Berkeley

Yolanda Kakabadse

Presidenta del Consejo Asesor de la Fundación Futuro Latinoamericano (desde julio, 2008)

Juan Lucas Restrepo

Gerente Comercial de la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Vanderley Ziger

Presidente de la Asociación Nacional de Cooperativismo de Crédito y Economía Solidaria de Brasil

Julia Carabias

Profesora, Universidad Nacional Autónoma de México
* (hasta abril 2008)



de desarrollo organizacional que reseñamos en esta sección del informe.

Rimisp contrató los servicios de Deloitte & Touche para hacer un diagnóstico en profundidad de todos nuestros sistemas de gestión, administración y finanzas. Los consultores detectaron un conjunto de debilidades y carencias que disminuyen la eficiencia de Rimisp y que, en algunos casos, generan riesgos importantes a la organización. Tras el diagnóstico y con el apoyo de los mismos consultores, reformulamos varias políticas y procedimientos que se relacionan con aspectos tales como formalización de proyectos y contratos, control de entregas y cierre de proyectos, contabilidad y gestión presupuestaria, y seguridad de la información crítica. Las nuevas políticas y procedimientos implicaron introducir cambios a la estructura organizacional, incluyendo la contratación, a fines del año, de una Directora de Administración.

Se estableció un Comité de Administración que apoya al Director Ejecutivo en la formulación y seguimiento de políticas y procedimientos de gestión. Esta instancia ha revisado políticas en aspectos tales como preparación de los presupuestos de nuevas propuestas de proyectos, compras y adquisiciones, viáticos y gastos reembolsables y remuneración del personal técnico. El Comité de Administración también ha reforzado el seguimiento a la gestión presupuestaria. Finalmente, el Comité recomendó contratar los servicios de una nueva empresa de auditoría externa tras más de cinco años de trabajo con los anteriores auditores.

En el mismo ámbito, hemos actualizado y mejorado los sistemas computacionales empleados por nuestro departamento de contabilidad.

Desarrollo programático

La evaluación externa recomendó mejorar la definición de nuestras prioridades temáticas. También señaló la necesidad de crear espacios para el diálogo, la colaboración y síntesis entre proyectos.

Rimisp procedió a establecer tres Áreas Temáticas como espacios de concentración y síntesis programática: aprendizaje social para el desarrollo, dinámicas territoriales, y transformación de mercados y desarrollo rural.

Bajo estos ejes temáticos se agrupa una alta proporción de los proyectos que ejecuta Rimisp y, gradualmente, se van esta-

bleciendo como los temas de concentración a partir de los cuales se orientan nuevos proyectos.

La fórmula no ha dado los resultados esperados. Al no ser unidades operativas, las áreas no logran competir por el tiempo de los investigadores, que es absorbido por los proyectos concretos a los que están dedicados. Aún así, se han concluido o se ha avanzado significativamente en los documentos programáticos para las tres áreas. En una de ellas (dinámicas territoriales) se han puesto en marcha iniciativas conjuntas interproyectos, como es el caso de la revista electrónica Equitierra y los proyectos conjuntos entre los tres proyectos principales que conforman el área, en Brasil, Chile, Ecuador y Perú.

Un factor limitante al establecimiento del área de transformación de mercados ha sido la identificación y contratación de los investigadores líderes. Como organización que no puede ofrecer ni grandes salarios ni otros beneficios laborales, no es fácil competir con otro tipo de agencias, como las multilaterales o las grandes ONG internacionales, cuando se trata de contratar a las mejores personas.

Desarrollo de nuestros equipos técnico y administrativo e incentivo a la innovación

Existe la preocupación en Rimisp de mantener un capital humano de primera calidad, dentro de las condiciones y limitaciones de una organización que depende enteramente de proyectos de relativamente corto plazo.

Podemos reportar con mucha satisfacción que hemos expandido fuertemente el número de colaboradores jóvenes. Ello forma parte de un plan de sucesión que incluye también una política clara de retiro de los investigadores de mayor edad para abrir espacio a las nuevas generaciones. Dos de nuestros investigadores de la generación de reemplazo están cursando ya sus estudios de doctorado. Tanto para los investigadores jóvenes como para los asistentes de investigación, hemos definido políticas claras de formación, desarrollo profesional e incentivos, al tiempo que hemos estipulado plazos para que continúen con sus estudios o busquen otros rumbos profesionales.

Se ha puesto en marcha en el 2008 un Fondo de Capacitación que busca fundamentalmente ofrecer dos tipos de opciones a los investigadores y profesionales de Rimisp: **a)** la posibilidad de participar en eventos profesionales de su especialidad y **b)** la

posibilidad de recibir capacitación específica en el desarrollo de herramientas útiles a su desempeño profesional o de preparación para sus estudios de postgrado. Durante 2008 dos investigadores y un asistente de investigación han obtenido financiamiento para participar en congresos profesionales internacionales y tomar un curso de corta duración. Al cierre del año, están en proceso de evaluación otras dos solicitudes de capacitación de personal técnico. Este Fondo de Capacitación también incluye al personal administrativo: durante el 2008 dos colaboradoras han recibido capacitación en el uso de programas computacionales específicos.

Durante 2008 establecimos un Fondo de Innovación, con un doble fin: **a)** agregar valor a los resultados intermedios o finales de proyectos de Rimisp, a través de algunos instrumentos como publicaciones formales (capítulos de libros, libros o artículos en revistas), materiales audiovisuales y productos comunicacionales o de capacitación de agentes de desarrollo; y **b)** desarrollar nuevos temas, marcos teóricos, métodos o relaciones de colaboración, que tengan un potencial más o menos claro de enriquecer proyectos en curso o sustentar nuevos proyectos. Este fondo no ha sido aún utilizado, pero contamos ya con propuestas que se pondrán en marcha en el primer trimestre de 2009.

Desarrollo de redes y comunicaciones

Como organización regional, Rimisp ha definido la necesidad de fortalecer su presencia en Centroamérica, estableciendo una oficina regional que permita mejorar la calidad y profundidad de nuestro trabajo conjunto con las instituciones aliadas en esa región.

Hemos llegado a un acuerdo estratégico con el Instituto Nitlapán de la Universidad Centroamericana en Managua, Nicaragua, para establecernos en esa ciudad. Al terminar el año, estamos avanzando en los aspectos prácticos de esta decisión.

La vocación y capacidad de trabajar en red, ha distinguido a Rimisp en la región, como ya se ha evidenciado en otras páginas de este informe donde se menciona la formación de Red Prensa Rural o la Red de Gobiernos Subnacionales para el Desarrollo de los Territorios Rurales Latinoamericanos. La Red de Asociaciones de Municipalidades Rurales se encuentra en vía de conformación.

En materia de comunicaciones, podemos reportar dos resultados importantes en el 2008. El primero fue la colaboración recibida de nuestro antiguo socio ICCO, de Holanda, a través de Maarten Boers, quien en noviembre facilitó un taller de capacitación en herramientas de comunicación para el trabajo colaborativo, basadas en herramientas web 2.0. El taller ha motivado un ambicioso plan de trabajo y esperamos que en los primeros meses del 2009 podamos ofrecer a nuestros socios y colaboradores

un conjunto bien integrado de plataformas y herramientas que facilitarán la comunicación, la información y el trabajo colaborativo y descentralizado.

Siguiendo una recomendación precisa del Consejo Internacional, estamos en proceso de seleccionar una firma consultora que asesore a Rimisp en la definición de una nueva estrategia de comunicaciones y en el fortalecimiento de la marca institucional.

Consideraciones finales

Para Rimisp las posibilidades de desarrollo organizacional llegan en un período muy especial, en el que se está intentando cumplir con un ambicioso programa de cambios. Son varias las lecciones que se desprenden de esta coyuntura:

- El apoyo al desarrollo organizacional permite enfrentar objetivos que nunca podrán ser resueltos vía proyectos. Ejemplos son la creación de las instancias de gobierno, profesionalización de los sistemas de gestión, desarrollo de estrategias de comunicaciones o el perfeccionamiento de los recursos humanos. Dado que algunas de estas acciones de fortalecimiento son de largo aliento, es necesario pensar en estrategias de continuidad de estas iniciativas. Una clave que estamos siguiendo es que los recursos aportados por IDRC están siendo empleados fundamentalmente para financiar inversiones que aumenten nuestras capacidades. No debemos emplear el financiamiento institucional para pagar gastos corrientes, porque esa no es una estrategia sustentable.
- El establecimiento de una oficina regional en América Central es una experiencia nueva para Rimisp que requiere flexibilidad, un estrecho monitoreo y un plazo prudente para obtener los resultados esperados. Este paso seguramente abrirá nuevos desafíos en materia de gobernanza y gestión y nos obligará a seguir reinventando el tipo de organización que necesitamos para seguir siendo útiles.
- Para ser efectivos y competitivos en los tiempos que corren, no basta la excelencia técnica. La profesionalización de la gestión, de la administración y de las finanzas, son desafíos imperativos para organizaciones como Rimisp. La tarea es tanto más compleja cuanto los servicios de asesoría disponibles en el mercado, las normas legales y administrativas, y los estándares de calidad y los esquemas de certificación asociados a ellos, no están diseñados para las necesidades y condiciones particulares de entidades pequeñas y medianas sin fines de lucro. Hay aquí un espacio de acción para organismos innovadores comprometidos con el desarrollo de la sociedad civil.

Espacios para la colaboración y el diálogo

Se ha dicho que el programa Dinámicas Territoriales Rurales es rico en capital social. Pero poco se ganaría con tener muchos socios, si estos no tienen los espacios y oportunidades para dialogar, comparar y sintetizar resultados, planificar nuevas acciones conjuntas y construir propuestas con las cuales incidir en las decisiones públicas.

Para estimular y facilitar la acción colectiva de los socios del programa, durante el año se organizaron 15 reuniones de distinto tipo:

Febrero	Capacitación sobre metodología de estimación de indicadores socioeconómicos locales (Small Area Estimates)	Lima, Perú
Abril	Primer taller de análisis de los avances de los proyectos "scout" del componente de investigación del programa	Granada, Nicaragua
Mayo	Encuentro Latinoamericano de Intendentes, Gobernadores y Prefectos para el Desarrollo Rural	Santiago, Chile
Mayo	Reunión preparatoria del Diálogo Rural Iberoamericano	Madrid, España
Junio	Encuentro Latinoamericano de Periodistas para el Desarrollo Rural	Itatiba, Brasil
Agosto	Taller de discusión sobre resultados de los estudios sobre "Boom agrícola y persistencia de la pobreza rural"	Santiago, Chile
Agosto	Capacitación de los coordinadores de proyectos regulares del componente de investigación del programa	Lima, Perú
Agosto	Reunión de la Unidad de Coordinación del programa	Cauquenes, Chile
Septiembre	Diálogo Rural Iberoamericano: Crisis alimentaria y territorios rurales	San Salvador, El Salvador
Septiembre	Segundo taller de análisis de los avances de los proyectos "scout" del componente de investigación del programa	Salvador de Bahía, Brasil
Octubre	Taller de apoyo al equipo de Honduras en el mapeo de dinámicas territoriales rurales	Tegucigalpa, Honduras
Octubre	Encuentro de Programas de Postgrado en Desarrollo Territorial Rural	Quito, Ecuador
Noviembre	Conferencia "Rural inequality in Latin America and beyond"	Copenhague, Dinamarca
Noviembre	Taller de análisis y diseño de un método para el fortalecimiento de capacidades de actores territoriales	Mindo, Ecuador
Diciembre	Reunión de la Unidad de Coordinación del programa	Zapallar, Chile

5

Gestión y avances



- Respetando las complejidades del programa: el sistema de seguimiento y evaluación
- Consejo Asesor y Unidad de Coordinación del programa
- Resumen financiero

Respetando las complejidades del programa: el sistema de seguimiento y evaluación

¿Cómo se entienden los resultados de un programa como el de Dinámicas Territoriales Rurales (DTR)? Las actividades son diversas y dispersas, desarrolladas en contextos completamente distintos y por actores con capacidades únicas. Lo que hace que este programa sea tan motivador son las innovaciones en los enfoques de investigación, la construcción de capacidades y en la comunicación. Pero, ¿puede todo esto ser visto y entendido de tal forma de facilitar progresos continuos?

Diseñar un sistema de seguimiento y evaluación (SyE) para el programa ha significado respetar su escala y crecimiento, así como la emergencia de actividades y resultados diversos e inesperados. Dicho sistema debe considerar los efectos combinados de docenas de actividades del programa a lo largo de América Latina. ¿Están los socios interactuando de forma de hacer posible la co-inspiración y la acción conjunta? ¿Están convergiendo en torno a una visión colectiva? ¿Están tomando acciones que construyen sobre el potencial de las dinámicas rurales en su contexto particular?

Una idea reciente que ha inspirado al sistema de SyE del programa es la de “complejidad”, un concepto científico que reconoce que un proceso evoluciona de formas imprevisibles. Aunque se pueden crear



condiciones iniciales favorables, tanto los problemas como las oportunidades van a surgir a lo largo de la implementación y las soluciones no siempre van a ser claras. Estos procesos pueden entenderse mejor retrospectivamente, en lugar de ser planificados anticipadamente en detalle. Respetar esta idea de complejidad no es un pase gratis para el sistema de SyE. No es una excusa para rendirnos y alzar nuestras manos diciendo “¡Esto es demasiado difícil!”. Más bien nos insta a ser más realistas y creativos respecto de cómo aproximarnos al SyE. Los procesos y metodologías estándar de SyE son mejores cuando se trata de capturar datos de investigación o esfuerzos de desarrollo más sencillos, donde causas y efectos están vinculados más directamente.

El programa DTR exige una “práctica evaluativa” que apoye el progreso continuo y entregue respuestas rápidas a situaciones complejas con múltiples variables. Necesitamos una forma de seguimiento que garantice la rendición de cuentas y permita a su vez la experimentación y evolución que son centrales a las innovaciones sociales que el programa está fomentando. Esto significa que el Coordinador y la Persona Focal de SyE trabajarán muy estrechamente con los miembros del equipo DTR, pero manteniendo una visión panorámica. Esto implica que necesitamos una canasta de enfoques para recoger evidencias y darles sentido.

El sistema de SyE del programa está focalizado en tres líneas de indagación. Primero, debe dar sentido a los resultados de cada uno de los componentes de DTR. Debe entender el progreso hacia el logro de los resultados programáticos. Pero además debe mirar hacia adentro, a la forma en que el programa de DTR está siendo conducido. Un programa que abarca 11 países, por lo menos 20 sitios de investigación, docenas de colaboradores en tan solo un año de actividades y redes internacionales de colaboración, producirá una gran cantidad de información.

La información será obtenida de cinco fuentes diferentes. Los muchos documentos que son producidos –a partir de eventos, resultados de investigaciones, de actividades de las redes– son el lugar de donde podemos obtener evidencias de los resultados y de la calidad de estos. Necesitaremos conversar con personas de la sociedad civil, del mundo académico, decisores de políticas, colaboradores cercanos y otros indirectamente involucrados. Sus experiencias y opiniones serán solicitadas en entrevistas y a través de relatos para ver si el programa DTR ha modificado sus ideas o acciones, y en caso de ser así, cómo lo ha hecho. Muchas preguntas surgirán durante el desarrollo de las actividades de DTR, y por esta razón se ha asignado tiempo y dinero a la realización de indagaciones temáticas. Estas actividades permitirán hacer estudios en profundidad sobre



temas o preocupaciones, tales como la manera en que se concibe y trabaja el “poder” al interior del programa, o si la comunicación está siendo usada óptimamente para influir en la política. Y ciertamente, mucho de lo anterior solo puede ser entendido al ver la acción y al escuchar las voces. Por esto se realizarán *visitas a terreno* en una muestra de territorios cada año.

¡Suena como una gran cantidad de trabajo! Y lo es. Y así debería ser. Se están destinando muchos recursos para responder preguntas críticas. Por ello es que estamos muy interesados en saber si el seguimiento y la evaluación están añadiendo valor al programa. Necesitaremos hacer un seguimiento para ver si las percepciones, los relatos y los informes están contribuyendo al fortalecimiento de la gestión estratégica del programa y a la

rendición de cuentas. Una mirada crítica a nosotros mismos permitirá hacer adecuaciones continuas al propio sistema de seguimiento y evaluación.

Al fin de cuentas, esperamos ser capaces de contar una rica e intrigante historia de descubrimiento. Tenemos la expectativa de que el sistema de SyE pueda proporcionar una comprensión detallada de este programa experimental y a gran escala, concebido e implementado como una red diversa, dinámica y cambiante de iniciativas. Estas percepciones podrían fortalecer los argumentos en favor de mecanismos de financiamiento más innovadores de la investigación aplicada, el desarrollo de políticas y el fortalecimiento de capacidades.

Consejo Asesor y Unidad de Coordinación del programa

El Consejo Asesor del programa asesora a la Unidad de Coordinación y a Rimisp en los siguientes aspectos:

1. Relevancia del programa a nivel regional y nacional.
2. Focalización y criterios para decidir sobre cursos alternativos de programación.
3. Calidad de los procesos y productos según estándares internacionales.

En el 2008 el Consejo Asesor estuvo integrado por trece renombrados académicos, políticos, activistas sociales y empresarios, dos de los cuales son representantes ex officio de IDRC y de Rimisp, respectivamente.

La primera sesión del Consejo Asesor se llevó a cabo en marzo de 2008 en Montevideo, Uruguay. Al tratarse de la primera reunión, buena parte de la agenda estuvo dedicada a informar a los consejeros sobre el programa y sus componentes. En particular, los consejeros discutieron el marco conceptual y el diseño metodológico de los componentes de investigación aplicada y de desarrollo de capacidades del programa. El Consejo además analizó la propuesta de Plan Anual de Trabajo 2008 presentada por la Unidad de Coordinación, y recomendó algunos ajustes al mismo. El Consejo además discutió y resolvió sobre su papel y funciones y sobre sus métodos de trabajo.

Durante el curso del año, seis de los trece consejeros participaron en al menos una actividad del programa, de acuerdo con sus especialidades e intereses particulares.

La Unidad de Coordinación del programa es un equipo integrado por diez personas, tres de ellas a tiempo parcial. Tiene la responsabilidad directa de la ejecución del programa en todos sus componentes técnicos y administrativos.



Integrantes del Consejo Asesor del Programa (*)

Lorena Aguilar Revelo
Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (Costa Rica) (Hasta noviembre 2008)

Eligio Alvarado
Fundación Dobba Yala (Panamá)

Lázaro Cárdenas
Ex-Gobernador del Estado de Michoacán (México)

Juan Alberto Fuentes
Ministro de Finanzas Públicas de Guatemala (Guatemala)

Mónica Hernández
Fundación Alternativa (Ecuador)

David Kaimowitz
Fundación Ford (México)

Jorge Katz
Consultor independiente (Chile)

Rosalba Todaro
Centro de Estudios de la Mujer (Chile)

Miguel Urioste
Fundación Tierra (Bolivia)

Germán Escobar
Representante ex officio, Rimisp (Chile)

Merle Faminow
Representante ex officio, IDRC (Uruguay)

Regina Novaes
Instituto Brasileiro de Analises Socio – Econômicas, IBASE (Brasil)

Hubert Zandstra
Consultor Independiente (Canadá)

(*) Todos los integrantes del Consejo Asesor participan a título estrictamente personal, por lo que su afiliación institucional se indica solo con fines informativos.

Unidad de Coordinación del Programa



Rosamelia Andrade
Coordinadora de Comunicación
(desde julio 2008)



Julio A. Berdegué
Coordinador del Programa



Lucía Carrasco
Administradora del Programa



Manuel Chiriboga*
Investigador Principal



Julie Claire Macé
Investigadora
(desde julio 2008)



Félix Modrego**
Investigador



Jacqueline Montero
Asistente de Administración
(desde septiembre 2008)



Mariela Ramírez
Asistente de Investigación
(desde marzo 2008)



Diego Reinoso
Asistente de Comunicación
(desde septiembre 2008)



Alexander Schejtman*
Investigador Principal

Ximena Sanclemente
Asistente de Investigación
* (hasta septiembre 2008)

(*) A tiempo parcial (25%)
(**) A tiempo parcial (50%)

Responsables de seguimiento y evaluación

Learning by Design, Holanda:



Irene Guijt
Coordinadora



Roberto Iturralde
Investigador

Resumen financiero

Rimisp entrega un informe financiero anual a las agencias donantes, el cual está disponible en la sección "Informes" en la página web del programa. La auditoría externa practicada anualmente a Rimisp incluye las cuentas del programa. El informe de los auditores externos independientes (Chau, Tapia y

Ortega Contadores Profesionales Auditores, Ltda.) es publicado en la página web de Rimisp.

El cuadro 4 resume los ingresos y gastos asociados a la donación de IDRC.

Cuadro 4. Ingresos y egresos del programa, donación de IDRC (dólares USA corrientes de cada año)

	2007*	2008		2009
	Real	Presupuesto	Real	Presupuesto
INGRESOS	517,178	2,609,042	2,606,892	2,028,605
Donación IDRC	507,006	2,609,042	2,511,192	1,789,036
Resultado financiero	10,172	0	95,700	0
Saldo año anterior				239,569
GASTOS	503,278	2,609,042	2,367,323	2,055,996
Personal de Rimisp	53,586	192,636	201,820	175,624
Consultores	18,034	57,450	59,746	25,250
Evaluación	0	49,000	31,067	86,310
Viajes de personal de Rimisp	5,055	43,500	56,625	36,018
Gastos de operación	384,837	2,059,040	1,829,740	1,558,126
Componente 1 - Investigación aplicada	257,467	725,000	454,563	706,264
Componente 2 - Desarrollo de capacidades	7,000	604,000	465,458	214,300
Componente 3 - Redes internacionales	44,567	57,500	371,613	100,800
Componente 4 - Formación de postgrado	0	202,500	56,235	144,300
Componente 5 - Desarrollo de Rimisp	63,113	426,240	386,148	217,820
Componente 6 - Comunicaciones	11,204	36,600	58,871	137,682
Otros gastos directos de operación	1,485	7,200	36,852	36,960
Costos indirectos	41,767	207,416	188,325	174,668

* En el 2007 el programa operó solamente seis meses (julio-diciembre)



Durante el 2008 se suscribieron acuerdos o contratos con diversas organizaciones –aparte de IDRC– que comprometieron aportes al programa por 1.2 millones de dólares. En algunos casos dichos aportes son canalizados a través de Rimisp y, en otros, los

recursos son gestionados directamente por los mismos socios que los han comprometido. El resumen de estos financiamientos se presenta en el cuadro 5.

Cuadro 5. Contribuciones directas e indirectas al programa (dólares USA; no se incluyen donaciones en especie)

Organización	Monto del aporte (USD)	Período del aporte	Objetivo
FAO	20,000	2008-2009	Actividades de la Red Prensa Rural
NZAID	780,000	2009-2010	Desarrollo de capacidades, comunicación e incidencia en Centro América
Secretaría General Iberoamericana	105,138	2008	Diálogo Rural Iberoamericano
Grupo de Análisis para el Desarrollo	19,250	2008-2009	Proyecto de investigación en Perú
Danish Institute for International Studies	68,000	2008-2009	Proyecto de investigación en Nicaragua
Banco Mundial	170,000	2008-2010	Estudio de cambio climático y desarrollo territorial
Total	1,162,388		



Contacto

Programa Dinámicas Territoriales Rurales
Rimisp - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural
Huelén 10, piso 6
Providencia, CP 7500617
Santiago de Chile

Tel: (56 2) 236 4557
Fax: (56 2) 236 4558
Email: dtr@rimisp.org
web: www.rimisp.org/dtr

Créditos

Diseño:
Okio - Karina González
www.okio.cl

Impresión:
Macsa Impresores

Fotografías:
Las fotografías de este reporte han sido proporcionadas por Rimisp, a excepción de las especificadas a continuación:

Portada: Stock images
Páginas 4, 7, 10, 13, 15-19, 33, 43, 45, 47, 52 y 57: Stock images
Página 11: USAID
Página 20: Juan Catepillán
Página 26: Edwin Huffman / World Bank
Páginas 28 y 29: Carlos Díaz
Páginas 30, 31, 54: Tulio Galdámez
Páginas 35, 41 y 58: Curt Carnemark / World Bank
Página 36: Juan Esteban Arias
Página 51: Thomas Sennett / World Bank

www.rimisp.org/dtr

Programa Dinámicas Territoriales
Rimisp